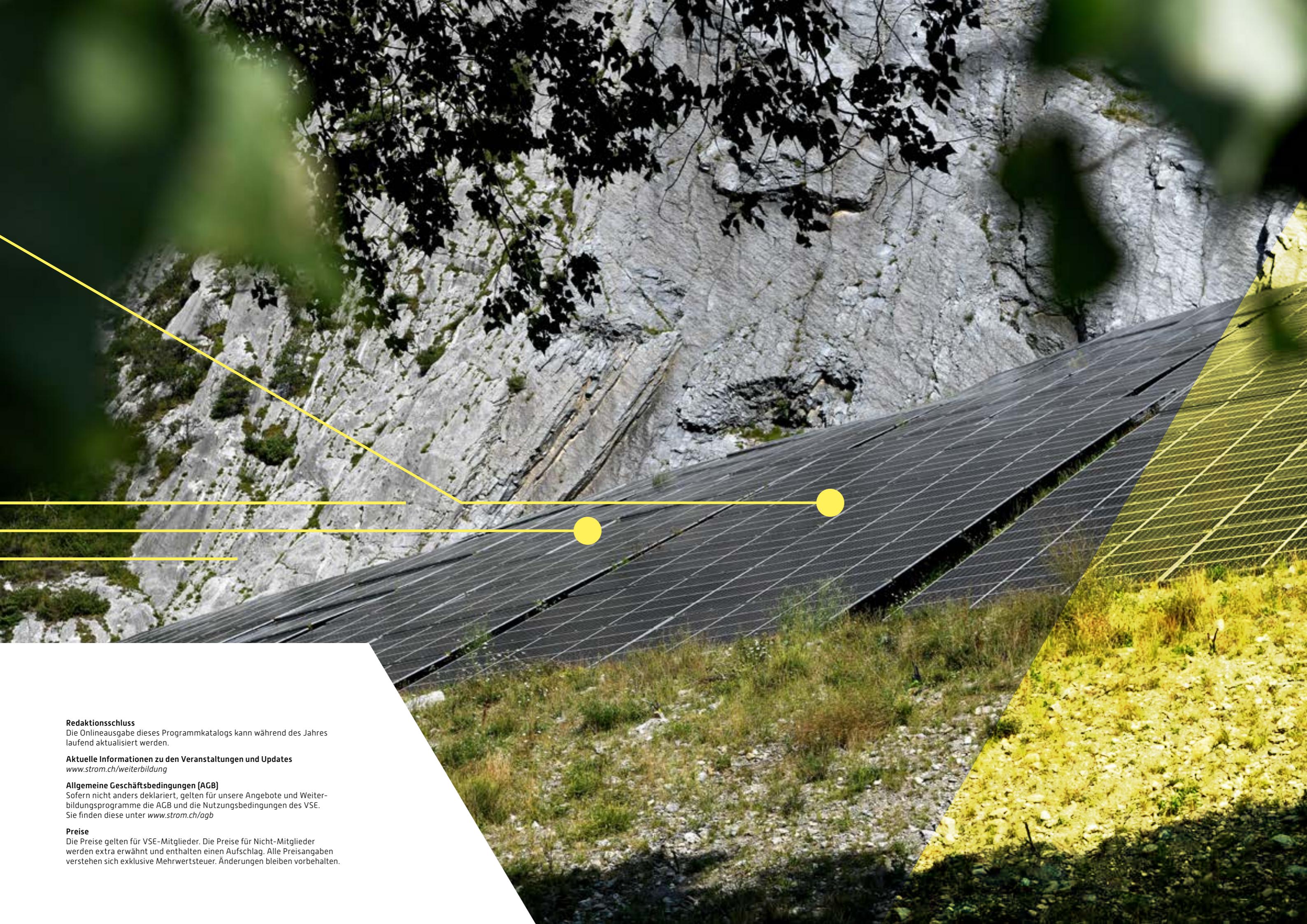


2025

L'offre de l'AES

Formation, formation continue, événements
et produits

**Redaktionsschluss**

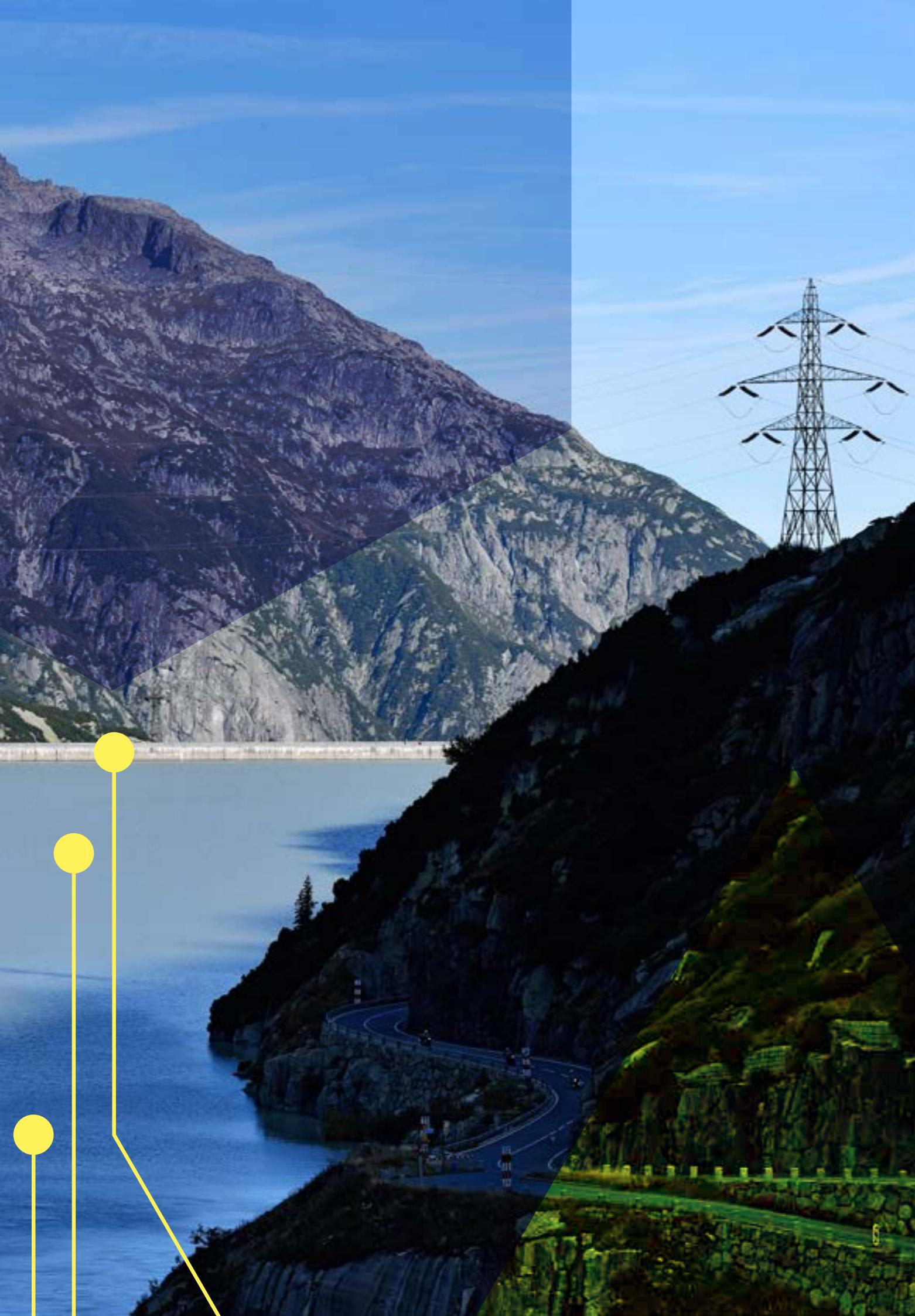
Die Onlineausgabe dieses Programmpekatalogs kann während des Jahres laufend aktualisiert werden.

Aktuelle Informationen zu den Veranstaltungen und Updates
www.strom.ch/weiterbildung**Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB)**

Sofern nicht anders deklariert, gelten für unsere Angebote und Weiterbildungsprogramme die AGB und die Nutzungsbedingungen des VSE. Sie finden diese unter www.strom.ch/agb

Preise

Die Preise gelten für VSE-Mitglieder. Die Preise für Nicht-Mitglieder werden extra erwähnt und enthalten einen Aufschlag. Alle Preisangaben verstehen sich exklusive Mehrwertsteuer. Änderungen bleiben vorbehalten.



Editorial

AES ACADEMY 2025

Allumer le feu

Faire naître l'envie d'apprendre n'est pas toujours chose facile. Mais une fois le feu de la curiosité allumé, il faut l'alimenter en permanence. L'AES Academy vous tend le bois de chauffage: apprendre tout au long de la vie est une condition préalable pour des professionnels motivés et pour réussir la transformation de notre système énergétique. C'est pourquoi nous proposons aux employés et aux entreprises de la branche de l'énergie des possibilités de formations élargies et actualisées en continu.

La VSE Academy est votre allié pour vous faciliter l'entrée dans le secteur énergétique et vous accompagner tout au long de votre carrière. Nous avons à cœur de lutter contre la pénurie de personnel qualifié dans notre secteur. Avec nos formations menant à l'examen professionnel et à l'examen professionnel supérieur, nous veillons à ce que les électriciennes et électriciens de réseau conservent à long terme le plaisir d'exercer leur métier et approfondissent leurs connaissances. Nous encourageons ainsi les professionnels hautement qualifiés et assurons la relève: des employés chevronnés et motivés sont un modèle qui donne envie d'être suivis.

Le programme varié de l'AES Academy comprend désormais aussi bien la formation initiale professionnelle que les formations continues et le perfectionnement. Sans oublier les échanges personnels qui ne manquent pas dans nos cours, séminaires et cycles de formation. Vous souhaitez organiser une formation interne pour votre entreprise? Nous nous ferons un plaisir de vous conseiller.

Meilleures salutations et à bientôt à l'AES!

AES ACADEMY 2025

Una fiamma viva

Suscitare la voglia di imparare non è sempre facile. Una volta che si è sprigionata la scintilla della curiosità, è poi necessario continuare ad alimentare il fuoco. L'AES Academy tiene pronta la legna da ardere, perché sappiamo che un apprendimento continuo è il presupposto per specialisti motivati e per il successo della trasformazione del nostro sistema energetico. Per questo motivo continuiamo a offrire a persone e aziende che operano nel settore elettrico sempre più possibilità aggiornate di formazione continua.

L'AES Academy è un partner che facilita il vostro inserimento nel settore elettrico e che vi accompagna durante il vostro intero percorso professionale. Per noi è di particolare importanza contrastare la carenza di specialisti nel nostro settore. Con i nostri cicli di formazione per gli esami di professione e gli esami professionali superiori ci impegniamo pertanto affinché elettriciste ed elettricisti per reti di distribuzione mantengano a lungo la gioia nella propria professione e approfondiscano le proprie conoscenze. Promuoviamo così forza lavoro ad alta specializzazione e assicuriamo le nuove leve, in quanto collaboratrici e collaboratori ben qualificati e motivati sono un esempio che attrae.

Il variegato programma dell'AES Academy comprende ora sia la formazione professionale di base che corsi di formazione e di formazione continua. Nei nostri corsi, convegni e cicli di formazione si lascia anche spazio sufficiente allo scambio personale. Se desiderate formazione continua in-house per la vostra azienda saremo lieti di fornirvi una consulenza personalizzata.

Cordiali saluti e arrivederci a presto all'AES.



Dr. Nadja Germann

Responsable Academy

Association des entreprises électriques suisses AES

Sommaire

PAGE
8 Formation continue
10 Événements
10 Congrès suisse de l'électricité
10 Discussions de fin d'après-midi
11 Assemblée générale
11 Fête des jubilaires
11 Journées des directeurs et cadres
12 Thèmes-clés de la politique énergétique
12 Conférence suisse de la mobilité électrique
14 Manifestations interdisciplinaires
15 Planifier sa retraite
16 Gestion de projets complexes en énergie: rôles et responsabilités des parties prenantes
16 Réussir les procédures de production renouvelable: le droit de l'environnement et l'énergie
18 Connaissances de la branche – Module 1 à 3
20 Formation professionnelle
21 Spécialiste de réseau avec brevet fédéral [ep]
21 Électricien/ne de réseau avec maîtrise fédérale
22 Technologies
23 Spécialiste de la protection du réseau aux niveaux de réseau 3 à 6
24 Pose de tubes en plastique pour la protection des câbles
25 Protection du réseau – cours de base
26 Responsable d'installation
26 Cours de perfectionnement pour les responsables d'installation

28 Sécurité au travail
29 Introduction à la sécurité au travail dans la branche électrique
30 Formateur/trice autorisé/e pour des travaux sur les lignes aériennes à haute tension
32 Management et gouvernance des entreprises énergétiques
33 Board School Energy: formation continue pour les membres de conseils d'administration
34 Leadership transversal dans le secteur énergétique
34 Cours intensif – marchés et gestion de portefeuille dans la branche énergétique
35 Facilitateur/trice efficacité énergétique – Formation certifiante de l'AES
36 Efficacité personnelle avec et sans outils technologiques
38 Droit et régulation
38 Comment acheter l'électricité aux meilleures conditions
39 Servitudes et barèmes d'indemnisation
39 Cours intensif – droit et régulation du secteur énergétique
40 Valorisation des réseaux électriques optimale
41 La tarification actuelle
41 Marquage de l'électricité et système des garanties d'origine
42 Droit et régulation

Indice

PAGINA
44 Club Ravel
44 Club Ravel
46 Formation continue «inhouse»
46 Nouvelles formations en projet
48 Produits
49 Solution de la branche CFST N° 5 de l'AES
49 Manuel de la sécurité [MaSéc]
49 SiDat (banque de données pour la sécurité)
49 Outil d'apprentissage en ligne sur la sécurité au travail – pour une formation moderne du personnel
50 Guide personnel Sécurité et premiers secours
50 Autocollant «5+5 règles de sécurité»
50 VSE/AES Datenpool®
50 Revue médias
51 Carte des réseaux de distribution d'électricité
51 Votre publicité en ligne sur electricite.ch et dans les newsletters de l'AES
51 NEPLAN-DACH – le logiciel de calcul pour l'évaluation des perturbations de réseau
52 NeDisp – l'outil en ligne pour surveiller la disponibilité de l'approvisionnement
52 NeQual – l'outil en ligne pour la qualité de la tension
52 Cybersécurité
54 Formazione continua
55 Specialista di rete con brevetto federale
55 Corso di preparazione all'esame professionale superiore di maestro/a elettricista per reti di distribuzione
56 Eventi AES
56 Congresso svizzero sull'elettricità
56 Discussioni preserali
56 Assemblea generale
57 Festa dei/delle giubilari
57 Giornata dei direttori



Formation continue

Suisse romande

La formation continue de l'AES s'adresse aux collaborateurs/trices de tous les niveaux hiérarchiques des entreprises d'approvisionnement en énergie et couvre tous les sujets importants.

CONTACT

Susan Mühlemeier,
Responsable Formation continue Énergie
Suisse romande, AES,
Tél. +41 21 310 30 30,
susan.muehlemeier@electricite.ch



Événements

CONGRÈS SUISSE DE L'ÉLECTRICITÉ

Avec ses quelque 400 participantes et participants, le Congrès de l'électricité est le rendez-vous annuel de la branche. Des exposés présentés par des personnalités éminentes de la politique, de l'économie et de la recherche examinent l'avenir du secteur de l'énergie. Lors du Congrès de l'électricité, vous mettez à jour vos connaissances sur la technique et l'économie énergétique, nouez de précieux contacts dans la branche et vous tenez au courant des débats politiques en cours.

DATE	15 et 16 janvier 2025
DURÉE	2 jours
LIEU	Kursaal de Berne
PUBLIC CIBLE	Cadres des entreprises d'approvisionnement en énergie, de l'industrie, des entreprises de prestations de services, des centres de recherche et des écoles supérieures, parlementaires exerçant leur mandat sur le plan fédéral, cantonal ou communal et membres de l'exécutif
PRIX	CHF 1890.– (non-membres: CHF 2520.–)
REMARQUE	Plus d'informations sur www.stromkongress.ch
CONTACT	Dr. Nadja Germann, Responsable Formation continue Énergie, Tél. +41 62 825 25 23, nadja.germann@strom.ch

DISCUSSIONS DE FIN D'APRÈS-MIDI

L'AES tient à soigner le contact avec les membres de l'Association dans chacune des régions. Les discussions de fin d'après-midi de l'AES constituent un cadre idéal pour l'échange d'informations et de points de vue. L'AES vous informe sur les sujets d'actualité au sein de l'Association et dans la sphère politique.

INTERVENTIONS DE	Représentant/es de l'AES, de la politique et de l'administration
DATE	31 mars 2025
DURÉE	16h00–19h00
LIEU	Lausanne
PUBLIC CIBLE	Directeurs/trices et cadres des entreprises membres de l'AES
PRIX	Gratuit (réservé aux membres de l'AES)
REMARQUE	Les discussions de fin d'après-midi s'adressent exclusivement aux entreprises membres de l'AES.
CONTACT	Susan Mühlmeier, Responsable Formation continue Energie Suisse romande, Tél. +41 21 310 30 30, susan.muehlemeier@electricite.ch

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Exprimez votre voix lors de l'Assemblée générale ordinaire de l'AES. Le Président et le Directeur de l'AES vous informent sur les orientations stratégiques de l'Association et sur les étapes importantes des activités opérationnelles. De plus, l'AES honore les meilleur/es diplômé/es des formations de la branche de l'électricité. Enfin, c'est une bonne occasion d'entretenir et de développer votre réseau.

DATE	8 mai 2025
DURÉE	Demi-journée
LIEU	Berne
PUBLIC CIBLE	Directeurs/trices et cadres des entreprises membres de l'AES
REMARQUE	La participation à l'Assemblée générale se fait sur invitation.
CONTACT	Nicole Rölli, Secrétariat de l'association, Tél. +41 62 825 25 41, nicole.roelli@strom.ch

FÊTE DES JUBILAIRES

Lors de cette journée, nous célébrons les jubilaires ayant 25, 40 ou 50 années de service dans la branche de l'électricité. Un événement inoubliable pour toutes les personnes présentes, avec un programme de divertissement attrayant dans un cadre festif!

DATE	7 juin 2025
DURÉE	1 journée
LIEU	Knies Zauberhut Rapperswil
PUBLIC CIBLE	Jubilaires des entreprises électriques, avec la personne qui les accompagne
REMARQUE	La participation à la Fête des jubilaires se fait sur invitation.
CONTACT	Susan Mühlmeier, Responsable Formation continue Energie Suisse romande, Tél. +41 21 310 30 30, susan.muehlemeier@electricite.ch

JOURNÉES DES DIRECTEURS ET CADRES

Cet événement clé de la branche électrique en Suisse romande présente les dernières évolutions technologiques et politiques, les nouveautés de la recherche ainsi que des exemples de la branche à l'étranger. Nous nous réjouissons de vous accueillir à l'hôtel Royal Plaza, à Montreux, pour aborder des sujets qui exigent une vision à plus long terme et un échange d'expériences entre spécialistes. Comme d'habitude, vous aurez aussi l'occasion de nouer de nouveaux contacts au sein de la branche et d'approfondir les relations existantes.

INTERVENTIONS DE	Spécialistes de la branche, directeurs/trices et cadres des entreprises énergétiques romandes, chercheurs/euses, spécialistes venant de l'Administration et des bureaux de conseil
DATE	25 et 26 septembre 2025
DURÉE	2 jours
LIEU	Hôtel Royal Plaza, Montreux
PUBLIC CIBLE	Directeurs/trices et cadres supérieurs des entreprises électriques
PRIX	CHF 1290.– (non-membres: CHF 1720.–)
CONTACT	Susan Mühlmeier, Responsable Formation continue Energie Suisse romande, Tél. +41 21 310 30 30, susan.muehlemeier@electricite.ch

THÈMES-CLÉS DE LA POLITIQUE ÉNERGÉTIQUE

Lors de cette manifestation, l'AES vous présente les principales actualités et informations de fond sur la politique énergétique. C'est LE rendez-vous de toutes les personnes intéressées par la politique énergétique. Elle met en lumière le processus politique et permet un échange personnel avec les principaux décideurs.

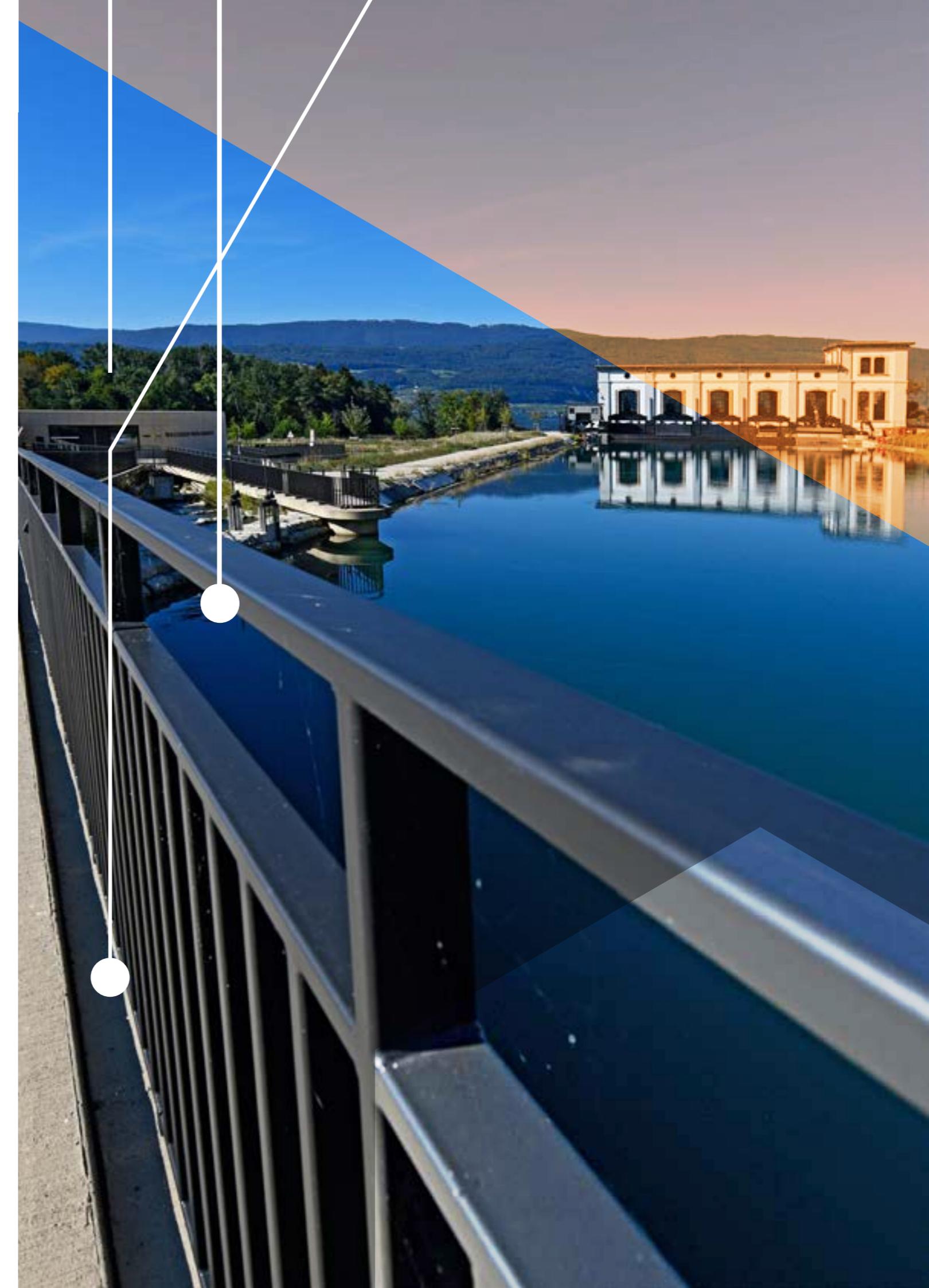
DATE	Automne 2025
DURÉE	13h00–17h00
LIEU	Lausanne
PUBLIC CIBLE	Personnes intéressées par la politique énergétique, dans et hors de la branche de l'électricité, membres de conseils d'administration et de directions des EAE et des prestataires de services, responsables des affaires publiques et de la communication des EAE, collaborateurs/trices des services énergétiques cantonaux et communaux, spécialistes d'associations, de partis politiques et d'entreprises de consulting
PRIX	CHF 325.– [non-membres: CHF 390.–]
CONTACT	Susan Mühlmeier, Responsable Formation continue Énergie Suisse romande, Tél. +41 21 310 30 30, susan.muehlemeier@electricite.ch

CONFÉRENCE SUISSE DE LA MOBILITÉ ÉLECTRIQUE

auto-suisse, Swiss eMobility et l'Association des entreprises électriques suisses AES font chose commune et organisent ensemble la Conférence suisse de la mobilité électrique.

L'interaction entre mobilité, infrastructure et énergie est un facteur de réussite déterminant pour le développement intelligent de la mobilité électrique. C'est pourquoi les associations interprofessionnelles ont décidé de mettre sur pied la Conférence suisse de la mobilité électrique, dans le but de jeter des ponts entre les différents domaines, de promouvoir la compréhension mutuelle, d'identifier les défis communs et de proposer des solutions ciblées. La conférence se concentrera notamment sur les thèmes actuels du marché, qui seront abordés d'un point de vue entrepreneurial, technique et réglementaire. On y prendra également en compte les tendances et les développements internationaux.

DATE	4 juin 2025
DURÉE	1 journée
LIEU	Berne
PUBLIC CIBLE	Collaborateurs/trices des entreprises d'approvisionnement en électricité qui occupent une fonction de direction ou d'expert technique dans le domaine de l'électromobilité ainsi que de l'exploitation et du développement des réseaux, ainsi que chercheurs/euses dans ce domaine.
PRIX	CHF 800.– [non-membres: CHF 950.–]
CONTACT	Susan Mühlmeier, Responsable Formation continue Énergie Suisse romande, Tél. +41 21 310 30 30, susan.muehlemeier@electricite.ch



Manifestations interdisciplinaires



PLANIFIER SA RETRAITE

Ce séminaire vous offre l'opportunité d'apprendre à planifier financièrement votre propre retraite ainsi que celle de votre partenaire. Vous vous familiariserez avec les principaux aspects liés aux prestations de prévoyance suisse en tant que futur/e retraité/e ainsi qu'aux particularités fiscales et successoriales. Vous serez en mesure d'obtenir et d'évaluer vos prestations de vieillesse. Vous obtiendrez des informations pratiques pour optimiser votre situation personnelle de prévoyance.

Thèmes principaux du cours:

- Comprendre les particularités du 1^{er}, du 2^e et du 3^e pilier
- Obtenir l'estimation de ses futures rentes de vieillesse
- Comprendre les incidences d'une retraite anticipée
- Comprendre les avantages d'une retraite différée jusqu'à 70 ans
- Comprendre les différences entre le retrait du capital et la rente de sa caisse de pension, et leurs enjeux
- Apprendre à optimiser fiscalement ses futures prestations de vieillesse
- Comprendre la problématique de la succession
- Établir son budget de futur/e retraité/e

INTERVENTIONS DE	Livio Sposato, titulaire des brevets fédéraux de spécialiste en assurances sociales et de la prévoyance en faveur du personnel
DATE	6 novembre 2025
DURÉE	1 journée
LIEU	Lausanne
PUBLIC CIBLE	Tou/tes les collaborateurs/trices de tous les niveaux professionnels et hiérarchiques à partir de 55 ans
PRIX	CHF 690.– (non-membres: CHF 920.–)
CONTACT	Susan Mühlmeier, Responsable Formation continue Énergie Suisse romande, Tél. +41 21 310 30 30, susan.muehlemeier@electricite.ch

RÉUSSIR DES PROJETS MULTI-STAKEHOLDERS POUR LE DÉVELOPPEMENT DES ÉNERGIES RENOUVELABLES

Ce cours s'adresse à vous pour mieux concilier les acteurs et maîtriser des approches participatives dans le domaine des énergies renouvelables. Il est spécifiquement conçu pour des ingénieurs et économistes qui gèrent des projets avec les collectivités et veulent mieux travailler avec des entités publiques et la population.

INTERVENTIONS DE	David Orzan, The Energy Consulting Group AG Romano Wyss, Conseiller indépendant dans le domaine de l'énergie, du tourisme et des nouvelles formes de travail
-------------------------	---

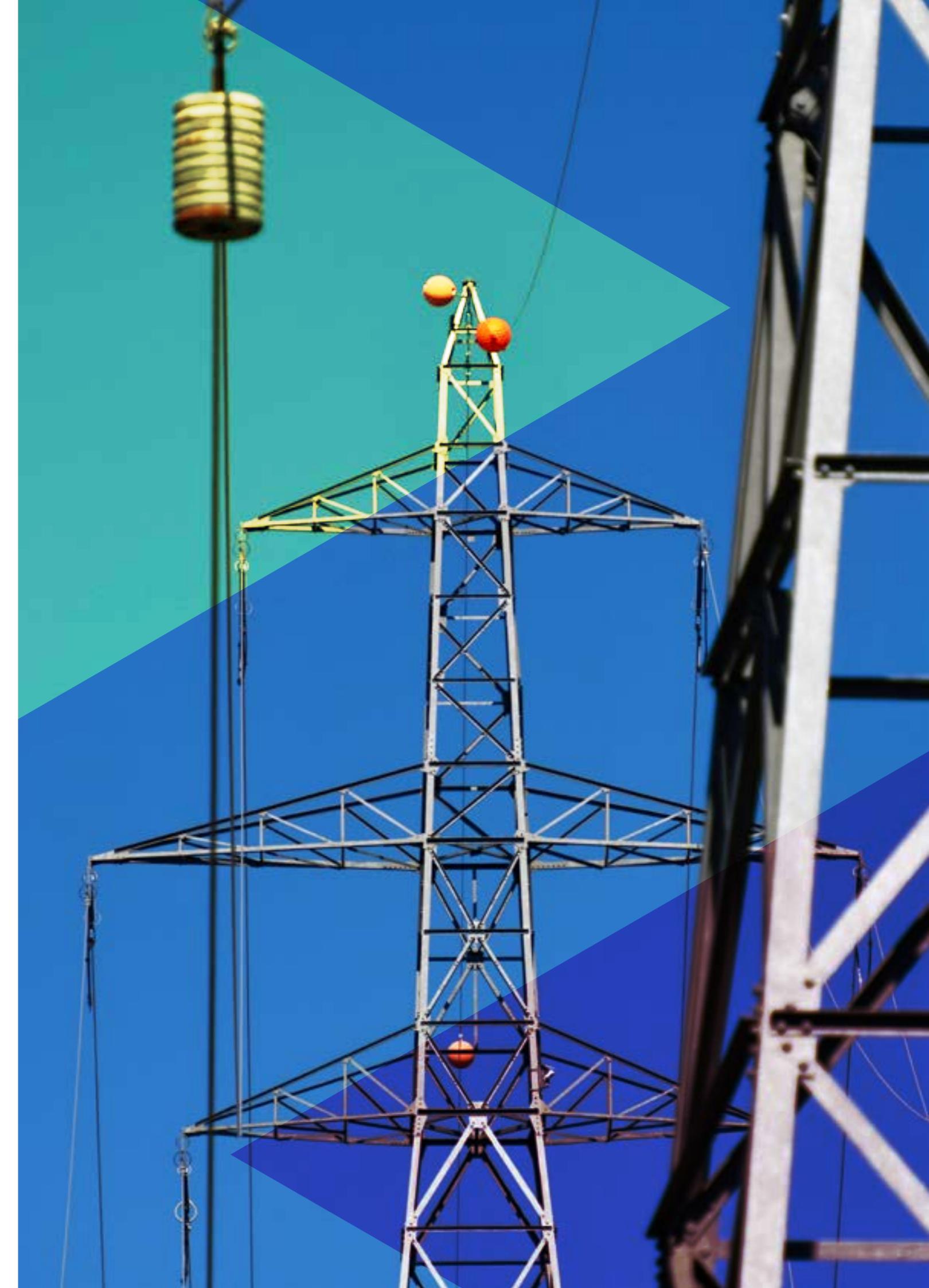
DATE	11 novembre 2025
DURÉE	1 journée
LIEU	AES Lausanne
PUBLIC CIBLE	Planificateurs de réseau, responsables des installations de production renouvelables, responsables des affaires publiques, conseillers en énergie, représentants des départements de l'énergie au niveau communal et cantonal
PRIX	CHF 590.– (non-membres: CHF 790.–)
CONTACT	Susan Mühlemeier, Responsable Formation continue Énergie Suisse romande, Tél. +41 21 310 30 30, susan.muehlemeier@electricite.ch

RÉUSSIR LES PROCÉDURES DE PRODUCTION RENOUVELABLE: LE DROIT DE L'ENVIRONNEMENT ET L'ÉNERGIE

Afin de pouvoir anticiper les différents enjeux environnementaux des productions d'électricité d'origine renouvelable, cette journée vise à présenter un panorama des thématiques environnementales en lien avec l'énergie et les différentes étapes des procédures d'autorisation au cours desquelles la conformité des installations énergétiques doit être établie. La prise en compte des enjeux environnementaux le plus en amont possible des projets augmente d'autant les chances de pouvoir obtenir les différentes autorisations nécessaires.

INTERVENTIONS DE	Isabelle Dougoud, Juriste de formation, Groupe E SA
-------------------------	--

DATE	9 septembre 2025
DURÉE	1 journée
LIEU	AES Lausanne
PUBLIC CIBLE	Planificateurs de réseau, responsables des installations de production renouvelables, responsables des affaires publiques, conseillers en énergie, représentants des départements de l'énergie au niveau communal et cantonal
PRIX	CHF 590.– (non-membres: CHF 790.–)
CONTACT	Susan Mühlemeier, Responsable Formation continue Énergie Suisse romande, Tél. +41 21 310 30 30, susan.muehlemeier@electricite.ch



CONNAISSANCES DE LA BRANCHE – MODULE 1 À 3

MODULE 1**Bases électrotechniques, réseau & production**

- Introduction – Les bases du secteur électrique et la Stratégie énergétique 2050
- Explication des grandeurs électriques (énergie, puissance, fréquence et tension) et de leurs unités
- Électromagnétisme, courant continu, alternatif et triphasé
- Fonctionnement des transformateurs
- Visite de l'usine de Pierre-de-Plan
- Dangers de l'électricité et mesures de précaution
- Thèmes actuels de la politique énergétique suisse et européenne

INTERVENTIONS DE

Cédric Favrod,
Responsable Domaine Énergie et Trafic
Arc Lémanique, Arnold SA

Stéphane Dätwyler Duarte,
Ingénieur d'exploitation, Romande Energie

David Monnard,
Chargé de formation, Romande Energie SA

MODULE 2**Politique, régulation & économie**

- Introduction – Le rôle de la production et de la consommation pour la Stratégie énergétique 2050
- Technologies de production et stockage de l'électricité
- Types de consommation domestique (y compris mobilité électrique)
- Nouvelles approches de gestion de la production et de la consommation (p. ex. regroupement dans le cadre de la consommation propre, demand side management)
- Visite d'un centre de dispatching: production
- Économie électrique: acteurs clés de la chaîne de création de valeur, régulation du marché de l'électricité et de l'unbundling

INTERVENTIONS DE [SÉLECTION]

Cornélia Abouri,
lic. ès. sciences politiques, AES

Isabelle Dougoud,
Conseillère juridique, Groupe E

Pierre Genoud,
Responsable Dispatching, Alpiq

Marco Personeni,
Senior Business Development Manager
DACH, Alpiq

MODULE 3**Réseaux de distribution et régulation**

- Introduction – Le rôle du réseau électrique pour la Stratégie énergétique 2050
- Le réseau électrique suisse (histoire, géographie, niveaux de réseau, interaction avec l'Europe)
- Smart metering et gestion numérique du réseau
- Fonctionnement du dispatching et visite d'un centre de dispatching: réseau
- Acteurs et responsabilités de la gestion des réseaux, interaction avec l'ElCom
- Cybersécurité IT/OT

INTERVENTIONS DE [SÉLECTION]

Vincent Graf,
Chargé Smart & Projets stratégiques,
Romande Energie SA

Mathias Lorenz,
Spécialiste Affaires publiques,
Alpiq SA

Julien Maret,
Ingénieur planificateur réseaux HT,
Romande Energie

David Monnard,
Chargé de formation,
Romande Energie SA

Pierre-Alain Vaucher,
Ingénieur d'exploitation,
Romande Energie SA

DATES ET LIEUX

Cours 1:
Module 1, 19 mars 2025, chez Romande Energie, Morges
Module 2, 27 août 2025, AES Lausanne
Module 3, 26 mars 2025, à la Centrale de Schifflenberg, Fribourg

Cours 2:
Module 1, 3 septembre 2025,
chez Romande Energie, Morges
Module 2, 27 mars 2025, AES Lausanne
Module 3, 4 septembre 2025, à la Centrale de Schifflenberg, Fribourg

3 jours

DURÉE
OBJECTIFS DU COURS
Le cours permet d'obtenir une vue d'ensemble sur les bases des technologies, de l'économie et de la régulation du secteur de l'électricité. Après avoir participé au cours, les participant/ies connaissent tous les concepts et les mots-clés du secteur. Elles/ils sont capables de participer activement à des discussions de spécialistes et de se forger leur propre opinion.

– Présentations des spécialistes de la branche
– Discussions interactives entre intervenant/es et participant/es (cours avec nombre de participant/es réduit pour faciliter l'interactivité)
– Visites des sites de dispatching, d'un poste de transformation et d'une centrale chaleur-force

MÉTHODES
PUBLIC CIBLE
Nouvelles collaboratrices et nouveaux collaborateurs dans la branche de l'électricité, personnel administratif des entreprises d'approvisionnement en électricité, membres de l'administration et personnes dont le travail a un lien avec le secteur de l'électricité

PRIX
Un seul module (module 1, 2 ou 3):
CHF 590.–
(non-membres: CHF 790.–)

Deux modules:
CHF 1090.–
(non-membres: CHF 1450.–)

Trois modules:
CHF 1490.–
(non-membres: CHF 1990.–)

CONTACT
Susan Mühlmeier,
Responsable Formation continue Énergie Suisse romande,
Tél. +41 21 310 30 30,
susan.muehlemeier@electricite.ch



Formation professionnelle

Suisse romande



SPÉCIALISTE DE RÉSEAU AVEC BREVET FÉDÉRAL (EP)

Le Brevet fédéral permet d'obtenir le titre de spécialiste de réseau. Cette formation propose les trois orientations Énergie, Télécommunication et Lignes de contact. De plus amples renseignements sont disponibles sur www.cifer.ch/fr/brevet-federal.

PUBLIC CIBLE

Électricien/nes de réseau avec Certificat fédéral de capacité (CFC) ou collaborateurs/trices avec une formation dans une activité équivalente

PLUS D'INFORMATIONS sur www.cifer.ch/formations-certifiantes

ÉLECTRICIEN/NE DE RÉSEAU AVEC MAÎTRISE FÉDÉRALE

La Maîtrise aboutit à l'obtention du diplôme fédéral de maître-électricien/ne de réseau et permet de devenir responsable de construction, de projet, d'exploitation, de succursale ou de département.

PUBLIC CIBLE

Personnes titulaires d'un brevet fédéral de spécialiste de réseau et pouvant justifier d'une expérience professionnelle correspondante dans les domaines souhaités

PLUS D'INFORMATIONS sur www.cifer.ch/formations-certifiantes

Technologies

Réseau, production, stockage, digitalisation,
couplage des secteurs



SPÉCIALISTE DE LA PROTECTION DU RÉSEAU AUX NIVEAUX DE RÉSEAU 3 À 6

Nouveau: Formation certifiante AES – Spécialiste de la protection du réseau aux niveaux de réseau 3 à 6. Durée 6 jours. Informations et inscriptions en ligne.

Ce cours transmet les bases dans le domaine de la technique de protection du réseau. Il explique les corrélations en matière de protection du réseau, les règles fondamentales ainsi que les processus et les techniques de protection les plus souvent utilisées dans les réseaux d'alimentation électrique. Les thèmes de la charge admissible des moyens d'exploitation et des types de défaut possibles dans les réseaux sont également abordés.

**INTERVENTIONS
DE** Florian Romanens,
Spécialiste protection,
BKW Energie SA

DATES	Modules 1 et 2: 29/30 octobre 2025
DURÉE	6 jours
LIEU	Lausanne
PUBLIC CIBLE	Responsables et chef/fes de projet des départements réseaux et installations, personnel d'exploitation et de montage, dispatchers, personnes qui souhaitent obtenir des connaissances spécialisées sur la protection du réseau, bureaux de planification, d'ingénierie et de conseil
PRIX	CHF 4900.– [prix pour les modules 1 à 6] (non-membres CHF 6900.–)
	CHF 1520.– [prix pour les modules 1 et 2 uniquement] (non-membres CHF 2090.–)
CONTACT	Susan Mühlmeier, Responsable Formation continue Énergie Suisse romande, Tél. +41 21 310 30 30, susan.muehlemeier@electricite.ch

POSE DE TUBES EN PLASTIQUE POUR LA PROTECTION DES CÂBLES

Des experts de l'industrie vous présenteront des informations sur la pose de conduits de câbles pour câbles haute tension.

Le cours est basé sur un nouveau document de l'industrie de l'édition 2022 de VSE « Pose de tuyaux de protection de câbles en plastique ».

INTERVENTIONS DE	Christian Binder, Symalit AG John Golay, Stalder Extrusions Robert Hédiger, Nexans AG Julien Rebeyrol, Gruner Stucky SA Bernard Troesch, Services Industriels de Genève Marc Weber, Services Industriels de Genève
-------------------------	---

DATE	14 janvier 2025
DURÉE	1 journée
LIEU	STALDER Extrusion, Eclépens
PUBLIC CIBLE	Directeurs de réseaux électriques, conducteurs de travaux [contremaîtres] réseau électricité, monteurs, poseurs, entreprises de génie civil fouilles, techniciens et contremaîtres, bureaux de planification et d'ingénierie
PRIX	CHF 590.– (non-membres: CHF 790.–)
CONTACT	Susan Mühlmeier, Responsable Formation continue Énergie Suisse romande, Tél. +41 21 310 30 30, susan.muehlemeier@electricite.ch

PROTECTION DU RÉSEAU – COURS DE BASE

Ce cours transmet les bases dans le domaine de la technique de protection du réseau. Il explique les corrélations en matière de protection du réseau, les règles fondamentales ainsi que les processus et les techniques de protection les plus souvent utilisées dans les réseaux d'alimentation électrique. Les thèmes de la charge admissible des moyens d'exploitation et des types de défaut possibles dans les réseaux sont également abordés.

INTERVENTIONS DE	Florian Romanens, Spécialiste protection, BKW Energie SA
-------------------------	---

DATE	29 et 30 octobre 2025
DURÉE	1 journée
LIEU	AES Lausanne
PUBLIC CIBLE	Responsables et cheff(e)s de projet des départements réseaux et installations, personnel d'exploitation et de montage, dispatchers, personnes qui souhaitent obtenir des connaissances spécialisées sur la protection du réseau, bureaux de planification, d'ingénierie et de conseil
PRIX	CHF 1520.– (non-membres: CHF 2090.–)
CONTACT	Susan Mühlmeier, Responsable Formation continue Énergie Suisse romande, Tél. +41 21 310 30 30, susan.muehlemeier@electricite.ch



RESPONSABLE D'INSTALLATION

L'exploitation d'installations électriques ainsi que les travaux sur celles-ci s'accompagnent de risques. La prudence, une bonne planification et des connaissances spécialisées sont d'une grande importance. À travers ce cours de base, l'AES vous aide à assumer cette responsabilité et transmet aux responsables d'installation les outils nécessaires à cet effet. La formation se fonde sur les directives EN 50110-1 et ESTI 100.

Thèmes principaux du cours

- Bases et sources légales de la responsabilité d'installation
- Obligations de l'employeur et de l'employé
- Responsabilité de conduite d'un/e responsable d'installation
- Principes, coordination et motivation des collaborateurs et collaboratrices
- Tâches et activités sur les installations à courant fort
- Identification des dangers et planification des mesures

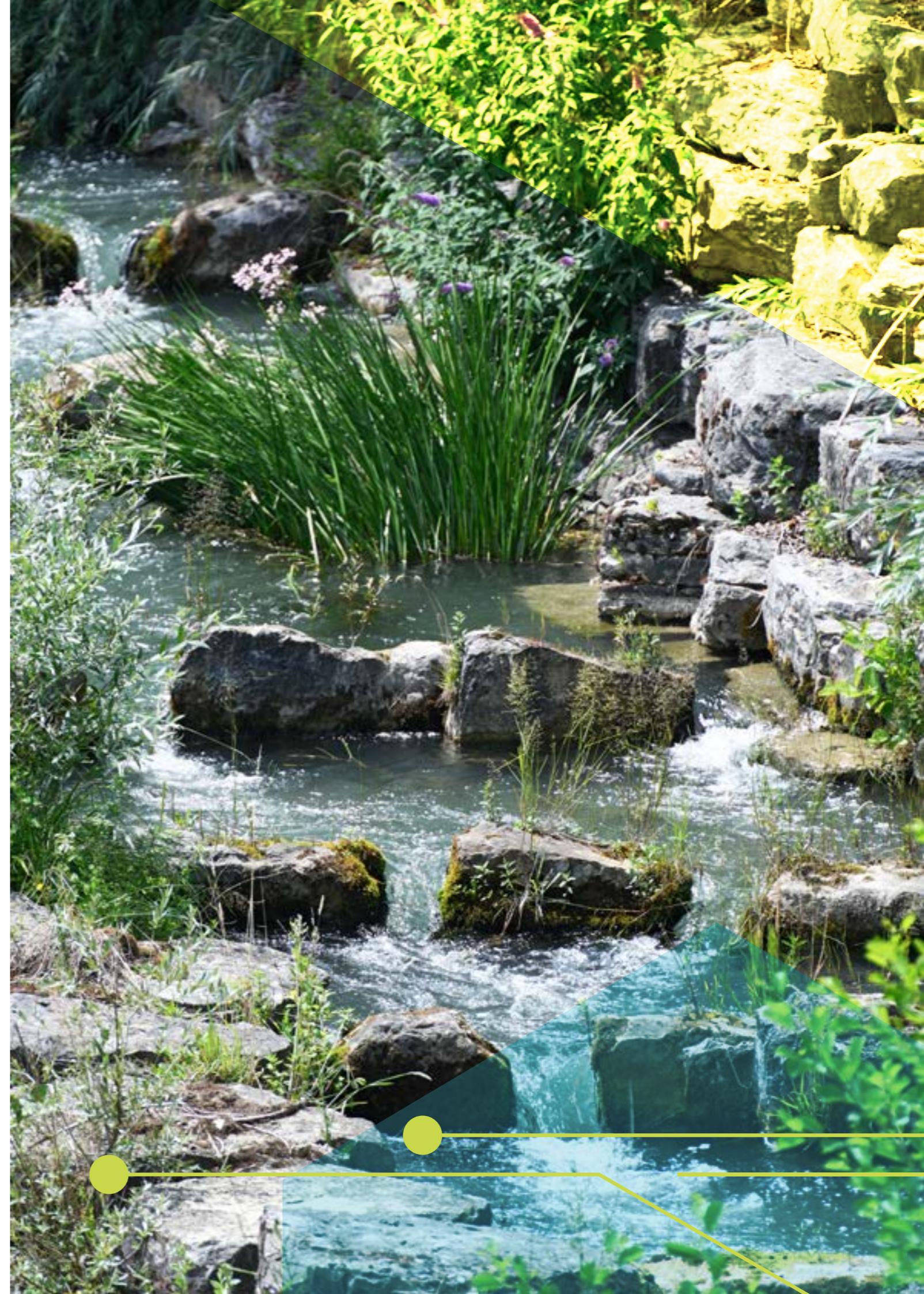
DATES	7 et 8 avril 2025 13 et 14 novembre 2025
OBJECTIF	Après le cours, les participant/ies sont en mesure de partager la responsabilité d'une exploitation sûre et de la sécurité au travail.
MÉTHODES	Dans différents travaux de groupe, des exercices et des approfondissements de la matière apprise sont élaborés au moyen de la planification de mesure correspondante. Le/la participant/e obtient une attestation de cours après avoir assisté à l'ensemble des quatre blocs.
PUBLIC CIBLE	Chefs monteurs/chefes monteuses, chefs/chefes de groupe, responsables de projet, chefs/chefes de ligne et responsables d'installation des GRD [NR 1–NR 7] et entreprises ayant leur propre station de transformation
PRIX	CHF 1380.– (non-membres: CHF 1795.–)
CONTACT	Susan Mühlemeier, Responsable Formation continue Énergie Suisse romande, Tél. +41 21 310 30 30, susan.muehlemeier@electricite.ch

COURS DE PERFECTIONNEMENT POUR LES RESPONSABLES D'INSTALLATION

Le cours de base «Responsable d'installation» a fourni les connaissances théoriques. À présent, le cours de perfectionnement se concentre sur l'application pratique de la directive «ESTI 100». Les participantes et participants au cours apprennent à élaborer des concepts de sécurité pour différents chantiers (sous-stations, stations de transformation, câbles MT et BT), afin de garantir la sécurité des installations et des personnes pendant les travaux. En plus, la formation laisse aussi suffisamment de temps pour établir de nouveaux contacts et discuter des problématiques actuelles.

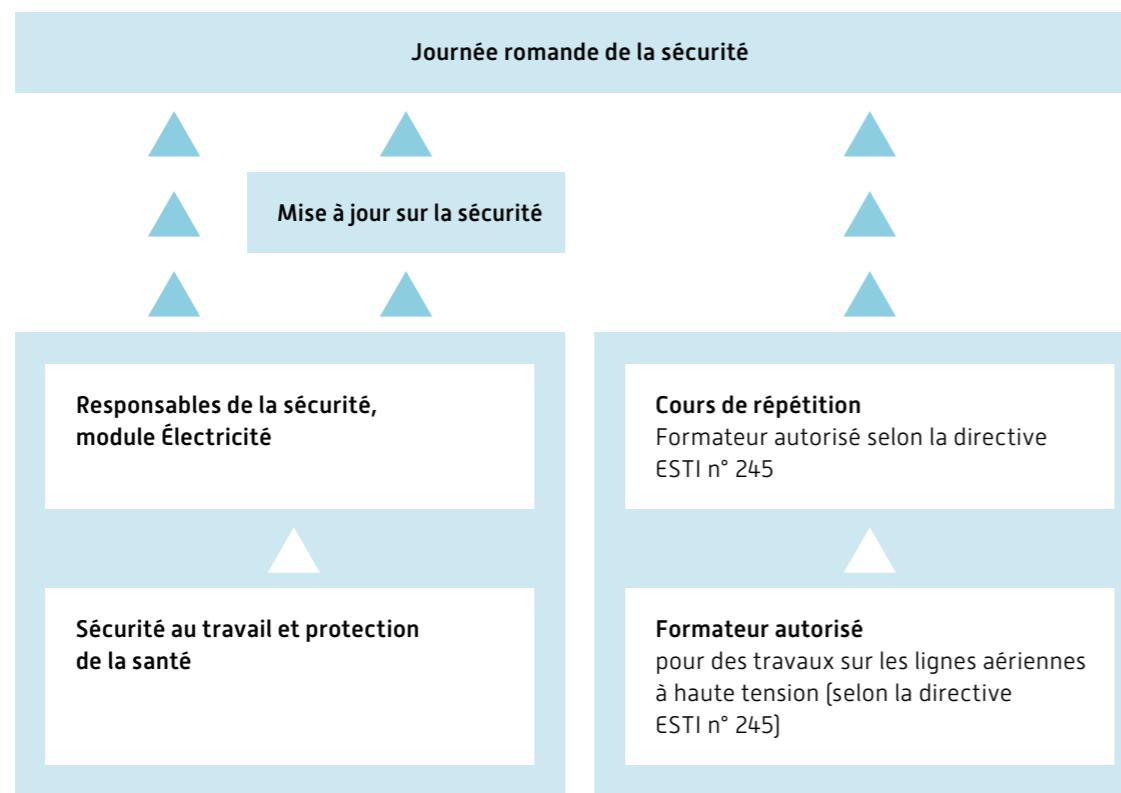
Thèmes principaux du cours

- Contenu et mise en œuvre de la directive «ESTI 100»
- Élaboration de concepts de sécurité pour les chantiers
- Exemples pratiques
- Échange d'expériences



Sécurité au travail

L'AES propose **différents programmes de formation continue** dans le domaine de la sécurité au travail:



Formation continue dans le domaine de la sécurité au travail

INTRODUCTION À LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL DANS LA BRANCHE ÉLECTRIQUE

- Bases du concept de sécurité: organisation
- Initiation des nouveaux collaborateurs à la sécurité au travail et à la protection de la santé
- Facteurs humains: motivation
- Culture en matière de sécurité dans l'entreprise
- Sécurité au travail et promotion de la santé: une tâche de la direction
- Bases de la promotion de la santé dans l'entreprise et de la sécurité durant les loisirs

INTERVENTIONS DE Marco Bessire,
Spécialiste sécurité au travail & formateur
au Centre de formation de Kallnach, BKW

DATES	2 au 4 juin 2025
DURÉE	3 jours
LIEU	BKW Bildungszentrum Energie, Kallnach
PUBLIC CIBLE	Nouvelles coordinatrices/nouveaux coordinateurs de la sécurité et nouvelles personnes de contact pour la sécurité au travail, ainsi que cadres de tous les niveaux du secteur de l'énergie
REMARQUES	Les connaissances de base sont délivrées les deux premiers jours du cours, puis le savoir spécifique sur les dangers liés à l'électricité est abordé le 3 ^e jour.
PRIX	CHF 1490.– (non-membres: CHF 1990.–)
CONTACT	Susan Mühlmeier, Responsable Formation continue Énergie Suisse romande, Tél. +41 21 310 30 30, susan.muehlemeier@electricite.ch

FORMATEUR/TRICE AUTORISÉ/E POUR DES TRAVAUX SUR LES LIGNES AÉRIENNES À HAUTE TENSION (SELON LA DIRECTIVE ESTI N° 245)

Les participant/es sont préparé/es de manière complète à leur tâche de «formateur autorisé» dans la pratique. Elles/ils sont en mesure de procéder correctement à des formations et à des instructions dans l'entreprise conformément aux règles de sécurité ESTI n° 245.

INTERVENTIONS DE	Albert Amaron, Ingénieur en sécurité, Suva Philippe Schenkel, Responsable du montage ouest, IED groupe SA
-----------------------------	---

DATE	12 au 15 novembre 2024
DURÉE	4 jours
LIEU	BKW Bildungszentrum Energie, Kallnach
PUBLIC CIBLE	Responsables d'équipe, responsables de groupe et collaborateurs/trices qui travaillent sur des lignes aériennes à haute tension (selon la directive ESTI n° 245) ou qui dirigent et surveillent les travaux et qui sont responsables de la sécurité des personnes lors de ces travaux dans les entreprises
ATTESTATION DE RÉUSSITE	Le/la participant/e est nommé/e formateur/trice autorisé/e une fois qu'elle/il a suivi la formation de base selon les règles de sécurité ESTI n° 245 et qu'elle/il a réussi les contrôles sur les objectifs de formation ainsi que la leçon d'essai.
PRIX	CHF 7700.– (non-membres: CHF 9900.–)
CONTACT	Susan Mühlmeier, Responsable Formation continue Énergie Suisse romande, Tél. +41 21 310 30 30, susan.muehlemeier@electricite.ch

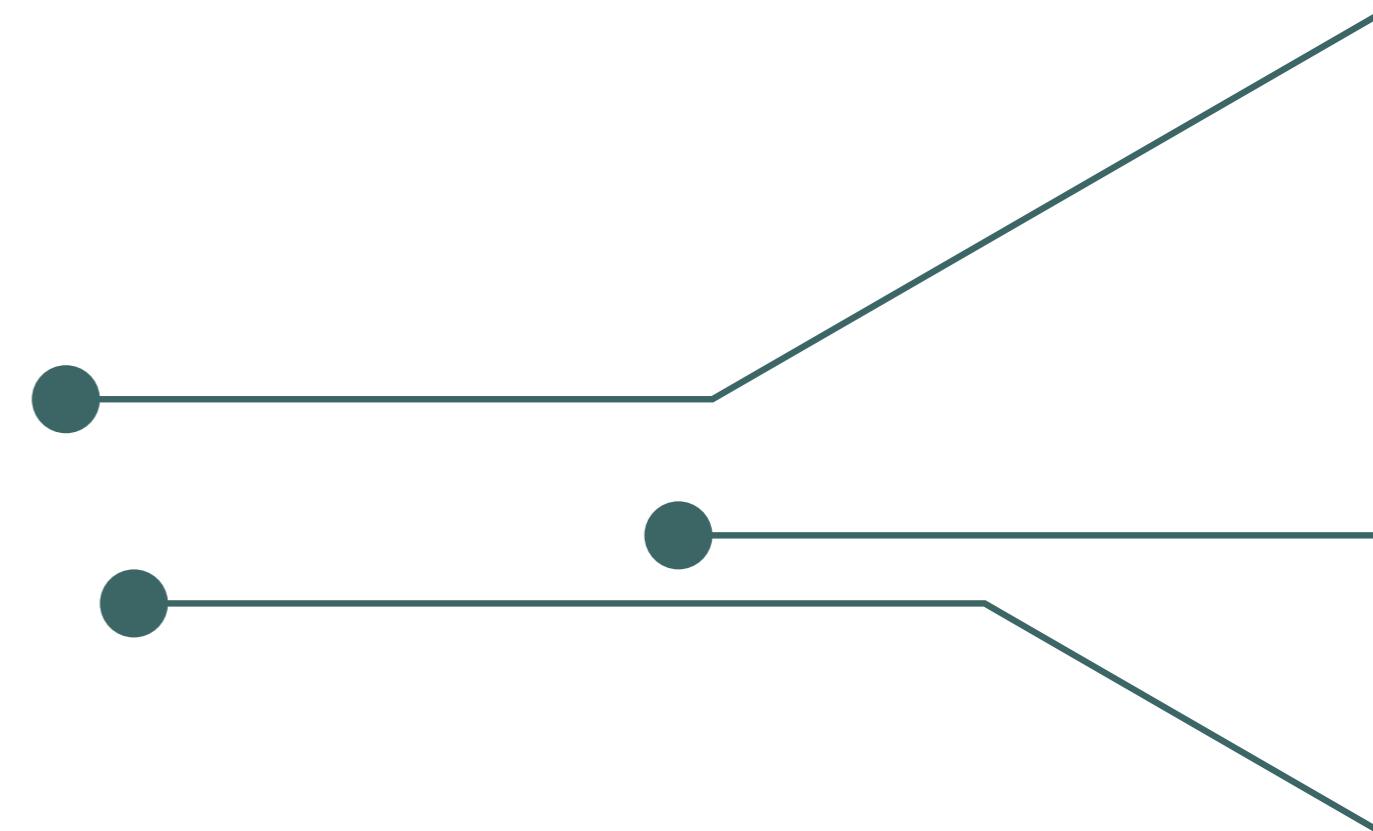


Management et gouvernance des entreprises énergétiques



Board School Energy: formation continue pour les membres de conseils d'administration

La Board School Energy de l'AES traite de sujets interdisciplinaires dans les domaines de la technologie, de la gouvernance et de la gestion d'entreprise, du droit et de la politique. L'ensemble des événements transmet des connaissances ciblées et condensées et offre des possibilités d'échange avec des spécialistes expérimentés et des membres de conseils d'administration de l'industrie. Tous les événements de la Board School Energy de l'AES sont des unités autonomes et peuvent être réservés séparément.



LEADERSHIP TRANSVERSAL DANS LE SECTEUR ÉNERGÉTIQUE

En tant que responsable de projet, quelles sont les difficultés auxquelles vous êtes confronté/ées? Manque de clarté dans le cadrage, communication peu influente, manque de motivation, ambiguïté dans la structure organisationnelle, agendas cachés, pas de volonté de soutien mutuel, peu de pouvoir... et pourtant, vous devez délivrer vos projets pour atteindre vos objectifs ! Au-delà de la maîtrise de la gestion de projet pure, vous savez que ce sont donc des aspects relationnels et humains qui assureront le succès de vos activités. Découvrez dans cette formation les dessous du fonctionnement de nos organisations et les meilleures approches dans la communication, l'influence et les relations humaines.

INTERVENTIONS DE Alexandre Krstic, informaticien de gestion, consultant et formateur

DATE	11 et 18 mars 2025 28 octobre et 4 novembre 2025
DURÉE	2 jours
LIEU	AES Lausanne
PUBLIC CIBLE	Chef/fes de projet, responsables ou spécialistes qualité, sécurité, projet, informatique, etc. ou toute personne impliquée dans des activités transverses/horizontales dans son organisation, et n'ayant pas ou peu d'autorité hiérarchique.
PRIX	CHF 1090.– (non-membres: CHF 1450.–)
CONTACT	Susan Mühlmeier, Responsable Formation continue Énergie Suisse romande, Tél. +41 21 310 30 30, susan.muehlemeier@electricite.ch

COURS INTENSIF – MARCHÉS ET GESTION DE PORTEFEUILLE DANS LA BRANCHE ÉNERGÉTIQUE

Dans ce cours de trois jours, vous apprenez les particularités des différents marchés de l'énergie et de la gestion de portefeuille, les causes des fluctuations de prix se produisent, comment les intégrer dans la gestion de portefeuille et comment les risques peuvent être évalués ou réduits.

INTERVENTIONS DE Capucine Chagneau, Responsable stratégique Energie, Solutions Energie, Romande Energie SA
Marco Personeni, Originator CH, Alpiq AG, Olten
Daniel Ramsauer, dR coaching energy

DATE	5, 6 et 7 mai 2025
DURÉE	3 jours
LIEU	AES Lausanne et Swissgrid, Prilly
PUBLIC CIBLE	Responsables de l'approvisionnement ou de la gestion de portefeuille dans des petites entreprises, cadres ayant des fonctions transversales dans les entreprises énergétiques, responsables d'énergies renouvelables, responsables de vente, responsables financiers, personnes en reconversion professionnelle dans le commerce et l'approvisionnement, personnes intéressées par un aperçu approfondi de la complexité de l'approvisionnement et du trading de l'énergie
PRIX	CHF 1490.– (non-membres: CHF 1990.–)
CONTACT	Susan Mühlmeier, Responsable Formation continue Énergie Suisse romande, Tél. +41 21 310 30 30, susan.muehlemeier@electricite.ch

FACILITATEUR/TRICE EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE – FORMATION CERTIFIANTE DE L'AES

L'efficacité énergétique, premier pilier de la Stratégie énergétique 2050 de la Suisse, est une solution peu onéreuse et qui offre une foule d'avantages, comme l'ont déjà compris de nombreux pays et juridictions depuis plusieurs années. En effet, elle contribue à la sécurité d'approvisionnement, évite des impacts nuisibles sur l'environnement et les réseaux, offre de nouveaux débouchés de développement aux professionnels de la branche, accroît la satisfaction (donc la fidélité) des clients finaux et, enfin, est compatible avec les engagements internationaux ainsi qu'avec les aspirations des nouvelles générations.

En étroite collaboration avec la HEIG-VD et les Services industriels de Genève, l'AES souhaite apporter un soutien professionnel à la formation des personnes actives dans ce domaine.

La branche énergétique

- Éléments fondamentaux: ressources, types de production, principes de la thermodynamique
- Structuration des filières et de la branche énergétique suisse
- Stratégies énergétiques, modèles et scenarii, objectifs zéro carbone
- Énergie grise (biens et services)

Bases de l'efficacité énergétique

- Les gisements et potentiels d'efficacité énergétique dans les différents secteurs de consommation
- Définitions: économies d'énergie, efficacité / efficience énergétique, utilisation rationnelle de l'énergie, sobriété énergétique
- Technologies et matériaux (bâtiments passifs, pompes à chaleur, rafraîchissement,...)
- Comportements des consommateurs et normes sociales

Outils d'implémentation de l'efficacité énergétique

- Normes, législation et standards énergétiques
- Performance gap, processus d'optimisation et assainissement dans les domaines des bâtiments, de l'industrie, des transports et des ménages
- Audits énergétiques, energy performance contracting / contrats à la performance
- Labels
- Smart IT, compteurs intelligents et régulations
- Subventions, taxes incitatives
- Programmes d'efficacité énergétique
- Le Green New Deal européen

Acteurs de l'efficacité énergétique

- La Confédération, les cantons, communes et collectivités publiques
- Les professionnels: branches, faïtières
- Modèles d'affaires de l'efficacité énergétique

Impacts et monitoring de l'efficacité énergétique

- Méthodologies ex-ante / ex-post
- Protocoles M&V
- Effets induits / Multiples bénéfices de l'efficacité énergétique

Cas pratiques

- Exemples et cas pratiques
- Interactions avec clients et partenaires
- Outils de gestion

INTERVENTIONS DE Spécialistes confirmés dans le domaine de l'efficacité énergétique

DATES ET LIEUX Module 1:
13/14 novembre 2024, HEIG-VD, Yverdon

Module 2:
27/28 novembre 2024, SIG, Genève

Module 3:
12/18/19 décembre 2024, AES, Lausanne

Module 4:
15/16 janvier 2025, SIG, Genève

Module 5:
5/6 février 2025, HEIG-VD, Yverdon

Module 6:
12/13 mars 2025, Genève

Module 7:
10 avril 2025, AES, Lausanne

REMARQUE Combinaison entre des cours à distance (surtout pour les éléments théoriques et de base) et des cours en présentiel (surtout pour les aspects pratiques), ainsi que des excursions

DURÉE 14 jours

PUBLIC CIBLE Professionnel/les du secteur énergétique ou des secteurs voisins, collaborateurs/trices des SI, des communes ou des entreprises de consulting dont les activités sont en lien avec l'énergie, chef/fes de projets

ATTESTATION DE RÉUSSITE ET CERTIFICAT Recherche et élaboration d'un concept d'efficacité énergétique sur la base d'un cas concret (sur une zone de desserte, une commune, un bâtiment, une entreprise, etc.)

PRIX CHF 6490.–
(non-membres: CHF 7490.–)

CONTACT Susan Mühlmeier,
Responsable Formation continue Énergie Suisse romande,
Tél. +41 21 310 30 30,
susan.muehlemeier@electricite.ch

EFFICACITÉ PERSONNELLE AVEC ET SANS OUTILS TECHNOLOGIQUES

Cet atelier fournit les meilleures pratiques pour développer son efficacité personnelle et organisationnelle «classique», avec une utilisation judicieuse et rationnelle des nouvelles technologies, pour mieux gérer des problèmes quotidiens tels que la saturation de messages, les interruptions incessantes ou la réactivité impulsive et émotionnelle.

- Gestion (automatique) de la boîte de messagerie
- Développement d'une communication plus pertinente des objectifs et des projets
- Planification des tâches et échange plus rapide et plus simple avec ses collègues
- Optimisation du temps et de l'énergie
- Plus de facilité à utiliser les nouvelles technologies

INTERVENTIONS Alexandre Krstic,
DE Informaticien de gestion,
consultant et formateur

DATE	28 janvier 2025
DURÉE	1 journée
LIEU	Lausanne
PUBLIC CIBLE	Toutes les personnes confrontées à un flux important d'information
PRIX	CHF 690.– (non-membres: CHF 920.–)
CONTACT	Susan Mühlmeier, Responsable Formation continue Énergie Suisse romande, Tél. +41 21 310 30 30, susan.muehlemeier@electricite.ch



Droit et régulation

COMMENT ACHETER L'ÉLECTRICITÉ AUX MEILLEURES CONDITIONS

Quel est le meilleur modèle pour s'assurer d'acheter l'électricité de manière compétitive? Des spécialistes dans ce domaine vous guideront afin de vous permettre de bénéficier de toutes les possibilités offertes par le marché actuel.

Thèmes clés – Ce cours orienté sur la pratique met l'accent sur:

- La connaissance des règles de fonctionnement du marché de l'électricité et des garanties d'origine
- L'évolution de la réglementation et les défis à venir
- L'étude pas à pas d'un profil énergétique
- La gestion du risque
- Comment choisir le meilleur fournisseur et un modèle d'approvisionnement adapté

DATE	20 mars 2025
DURÉE	1 journée
LIEU	AES Lausanne
PUBLIC CIBLE	Membres de conseils d'administration, directeurs, responsables des achats d'électricité, responsables de vente, responsables des finances
PRIX	CHF 690.– (non-membres: CHF 920.–)
CONTACT	Susan Mühlmeier, Responsable Formation continue Énergie Suisse romande, Tél. +41 21 310 30 30, susan.muehlemeier@electricite.ch

SERVITUDES ET BARÈMES D'INDEMNISATION

Les gestionnaires de réseau, les agriculteurs ainsi que leurs conseillers se laissent guider depuis près de 20 ans par les recommandations sur les barèmes d'indemnisation entre l'Union suisse des paysans (USP) et l'Association des entreprises électriques suisses (AES). Les recommandations expliquent des situations spécifiques. Leur connaissance permet après non seulement d'appliquer les règles dans les situations pareilles mais ils fournissent aussi la base pour une application des règles à des cas spéciaux, non-mentionnés.

INTERVENTIONS DE	Jean Croisier, Chef de projet responsable de la gestion de conventions et servitudes, Bouygues E&S EnerTrans SA Sylvia Grisel, Head of Legal Counseling Team, Legal, Regulatory & Compliance, Swissgrid Nicolas Wermeille, Gérant de la Fédération Suisse des Betteraviers, Collaborateur spécialisé Cultures spéciales, surveillance météo et protection phytosanitaire
-------------------------	--

DATE	15 mai 2025
DURÉE	1 journée
LIEU	AES Lausanne
PUBLIC CIBLE	Responsables de la planification et de l'exploitation du réseau, juristes d'entreprises énergétiques, conseillers agricoles, collaborateurs d'associations et agriculteurs, membres des autorités cantonales, Ingénieurs, Géomètres
PRIX	CHF 590.– (non-membres: CHF 790.–)
CONTACT	Susan Mühlmeier, Responsable Formation continue Énergie Suisse romande, Tél. +41 21 310 30 30, susan.muehlemeier@electricite.ch

COURS INTENSIF – DROIT ET RÉGULATION DU SECTEUR ÉNERGÉTIQUE

Ce cours a pour vocation de présenter les grandes lignes du droit de l'énergie suisse. Il présente les grands thèmes légaux et réglementaires dans lesquels s'inscrit l'activité des entreprises membres de l'AES.

INTERVENTIONS DE	Mathieu Simona, LL.M., Avocat et Partner, Chabrier Avocats
-------------------------	---

DATE	26 et 27 mai 2025
DURÉE	1 journée
LIEU	2 jours
PUBLIC CIBLE	Ingénieurs, économistes, chefs de projet des entreprises énergétiques, qui souhaite obtenir une vision plus claire des questions juridiques et réglementaires du secteur. Juristes des entreprises énergétiques, nouveau dans leur position. Juristes en dehors du secteur énergétique
PRIX	CHF 990.– (non-membres: CHF 1190.–)
CONTACT	Susan Mühlmeier, Responsable Formation continue Énergie Suisse romande, Tél. +41 21 310 30 30, susan.muehlemeier@electricite.ch

VALORISATION DES RÉSEAUX ÉLECTRIQUES OPTIMALE

Ce cours apporte une vue d'ensemble de la matière de la comptabilité des immobilisations (CI) et des marges de manœuvre spécifiques qui font une CI forte en termes de conformité envers la régulation tout en assurant des valeurs capitales optimales. L'expérience approfondie d'experts est mise à votre disposition au travers de cas pratiques depuis l'entrée en vigueur de la régulation en 2009 et même auparavant.

Les thèmes clés du cours seront notamment:

- Bases légales et comptables, régulation et jugements de tribunaux
- Marges de manœuvre les plus récentes
- Activations – règles et limites
- Main d'œuvre, démolition et prestation de tiers
- Valorisation synthétique de réseaux
- Revalorisation de réseaux

INTERVENTIONS DE Nils Henn,
Responsable Économie de réseau,
PoolEnergie et Renaud Monnin,
Directeur Suisse Romande, PoolEnergie

DATE	9 avril 2025
DURÉE	Demi-journée
LIEU	AES Lausanne
PUBLIC CIBLE	Comptables, économistes de réseau, gestionnaires des données techniques ou géographiques des entreprises de distribution d'énergie électrique
PRIX	CHF 450.– (non-membres: CHF 590.–)
CONTACT	Susan Mühlmeier, Responsable Formation continue Énergie Suisse romande, Tél. +41 21 310 30 30, susan.muehlemeier@electricite.ch

.....

LA TARIFICATION ACTUELLE

Les nouvelles contraintes apportées par le virage énergétique sont opposées aux principes de base de facturation des coûts de la distribution. Comment facturer la juste valeur du timbre en satisfaisant aux attentes des clients et en respectant le cadre politique et régulatoire exigü? Des experts de la conception et de l'optimisation des tarifs vous apporteront des solutions pragmatiques issues de toute la Suisse.

Les thèmes clés du cours seront notamment:

- Base légale, régulation et benchmark ElCom [Sunshine]
- Historique des tarifs
- Principe de causalité et vérité des coûts de réseaux
- Tarifs au choix des clients, tarifs forfaits et segmentation
- Dédommagement de la flexibilité
- Regroupement dans la cadre de la consommation propre (RCP) et autoconsommation

INTERVENTIONS DE Nils Henn,
Responsable Économie de réseau,
PoolEnergie
Renaud Monnin,
Directeur Suisse Romande,
PoolEnergie

MARQUAGE DE L'ÉLECTRICITÉ ET SYSTÈME DES GARANTIES D'ORIGINE

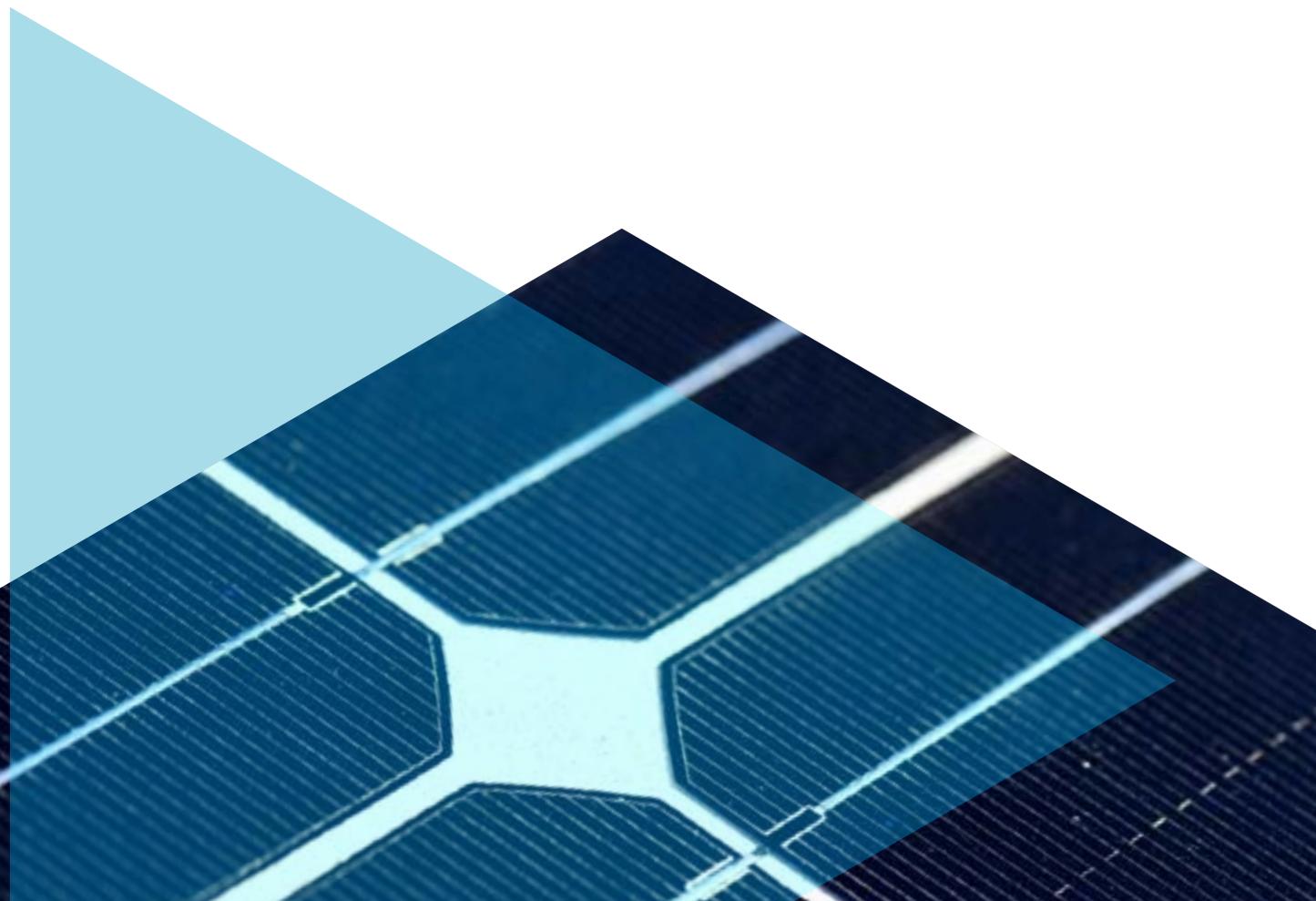
Workshop en petits groupes où les participant/ies travaillent sur leurs propres comptes de garantie d'origine, avec leur propre comptabilité électrique et leur propre marquage de l'électricité. Un séminaire pratique pour comprendre concrètement ce que vous faites correctement et là où vous ne respectez pas les principes légaux. De précieux conseils afin que vos clients comprennent facilement votre marquage de l'électricité.

- Planification et réalisation du marquage
- Pronovo: compte fournisseur de courant
- Comptabilité électrique obligatoire
- Calculer correctement le mix des fournisseurs
- Propre marquage pour les clients finaux
- L'envoi correct du marquage aux clients finaux

INTERVENTIONS DE Sophie Moulin,
Analyste pricing,
Romande Energie SA

DATE	8 mai 2025
DURÉE	Demi-journée
LIEU	AES Lausanne
PUBLIC CIBLE	Responsables de réseau, responsables des calculs de tarifs, responsables marketing et vente, responsables des finances
PRIX	CHF 450.– (non-membres: CHF 590.–)
CONTACT	Susan Mühlmeier, Responsable Formation continue Énergie Suisse romande, Tél. +41 21 310 30 30, susan.muehlemeier@electricite.ch

DATE	3 avril 2025
DURÉE	Demi-journée
LIEU	Lausanne
PUBLIC CIBLE	Responsables du marquage de l'électricité, chef/fees des ventes, responsables de l'obligation d'informer et des comptes GO Pronovo
PRIX	CHF 390.– (non-membres: CHF 520.–)
CONTACT	Susan Mühlmeier, Responsable Formation continue Énergie Suisse romande, Tél. +41 21 310 30 30, susan.muehlemeier@electricite.ch



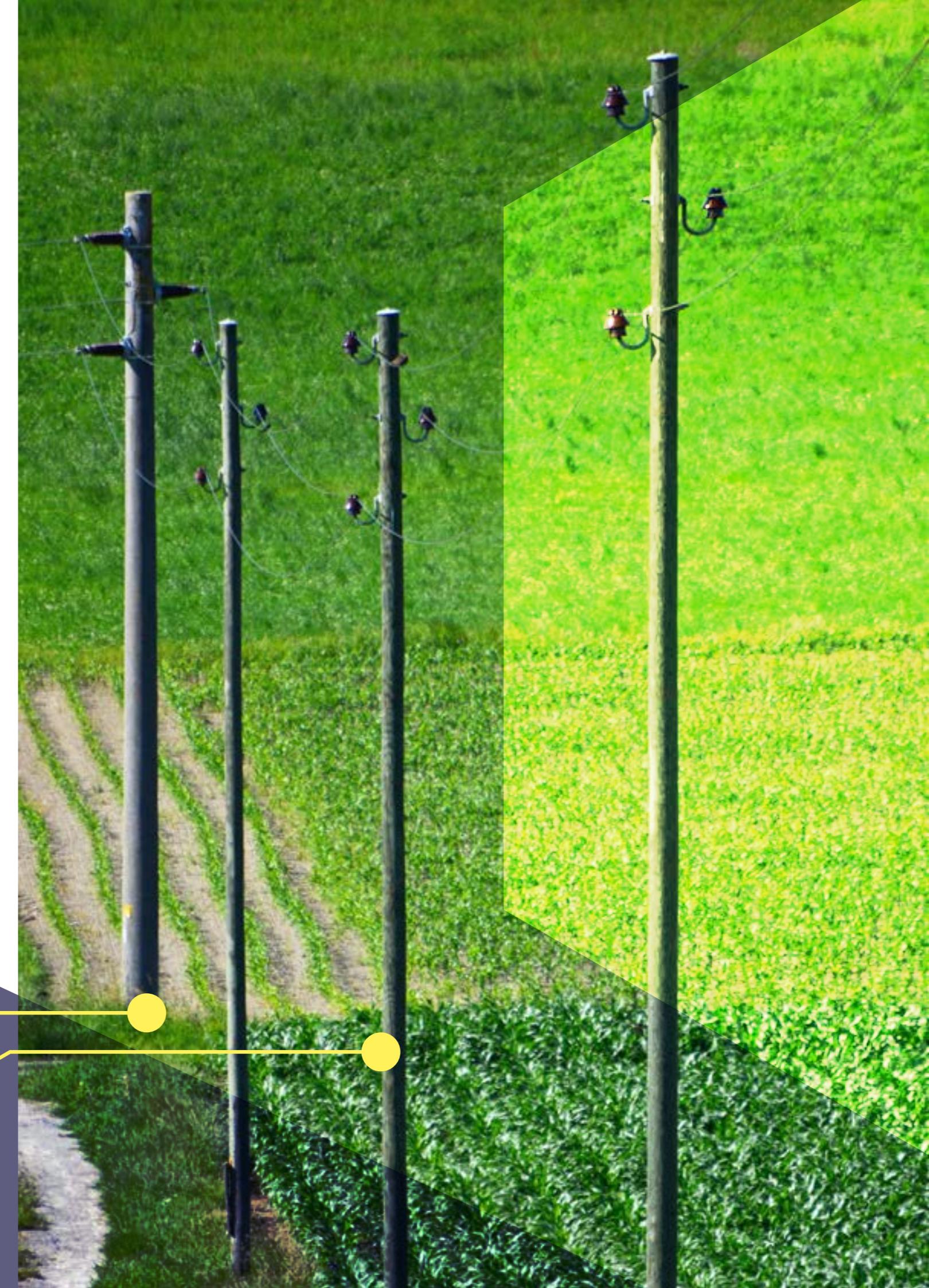
DROIT ET RÉGULATION

La journée professionnelle Droit et régulation 2023 donne un aperçu des thèmes d'actualité, en particulier concernant l'ElCom, l'OFEN, la COMCO, la LApEl, la L'Ene et la Stratégie énergétique 2050 de la Confédération, et analyse les évolutions de l'année en cours.

INTERVENTIONS DE Cornelia Abouri,
Spécialiste senior Affaires publiques,
AES

Et autres expert/es des entreprises
énergétiques, spécialistes en droit éner-
gétique suisse et européen, spécialistes
de l'Administration suisse

DATE	30 janvier 2025 4 décembre 2025
DURÉE	1 journée
LIEU	Hôtel Alpha-Palmiers, Lausanne
PUBLIC CIBLE	Responsables Régulation et leurs collabo- rateurs/trices, juristes et directeurs/trices d'entreprise
PRIX	CHF 690.– (non-membres: CHF 920.–)
CONTACT	Susan Mühlmeier, Responsable Formation continue Énergie Suisse romande, Tél. +41 21 310 30 30, susan.muehlemeier@electricite.ch



Club Ravel

CLUB RAVEL

Établi il y a 30 ans, le Club Ravel est une plateforme d'échange direct et de discussions approfondies avec des spécialistes du monde énergétique suisse (romand) dans un contexte convivial et personnel. Le Club Ravel se focalise sur des thèmes techniques appliqués et concrets, qui sont une inspiration pour les participant/es. Il a été créé sur la base du «programme d'impulsions RAVEL» initié par la Confédération en 1991, RAVEL signifiant «RAtionnelle Verwendung von ELektrizität», soit «utilisation rationnelle de l'électricité».

Aujourd'hui, le Club Ravel est actif dans le cadre de la Stratégie énergétique 2050 de la Confédération et inclut une grande variété de thèmes. Pour refléter cette variété, un comité chargé de la programmation a été établi en 2019, composé de spécialistes issus de l'ASIG, de la HEIG VD, de l'AES, ainsi que des membres fondateurs du Club Ravel.

Le Club Ravel compte aujourd'hui 46 membres réguliers de professionnels et d'intéressés de la branche de l'énergie ainsi qu'un grand nombre de participants occasionnels (environ 250 personnes). Les rencontres du Club Ravel sont organisées 8 fois par année, le premier mardi du mois. Les conférences, qui ont lieu en fin de journée, proposent des présentations techniques et sont suivies d'un apéritif. Le but de ces soirées est de permettre aux intéressés de se tenir au courant des nouveautés dans la branche de l'énergie et de faire connaissance avec des partenaires qui sont amenés à relever des défis similaires.

DATES	Toutes les dates en 2025: 4 février 2025 1 ^{er} avril 2025 6 mai 2025 7 octobre 2025 4 novembre 2025 2 décembre 2025
DURÉE	À partir de 17h00
LIEU	AES Lausanne
PUBLIC CIBLE	Membres du Club Ravel, professionnel/les du secteur énergétique, personnes intéressées par les nouveautés techniques et les défis énergétiques
PRIX	CHF 50.–/par séance, CHF 250.–/par année pour les membres du Club Ravel
CONTACT	Susan Mühlmeier, Responsable Formation continue Énergie Suisse romande, Tél. +41 21 310 30 30, susan.muehlemeier@electricite.ch



Formation continue «inhouse»

Différents programmes de formation continue peuvent aussi être réservés sous forme de manifestations «en interne». Les contenus sont alors remaniés et transmis pour correspondre sur mesure aux besoins de chaque entreprise.

En accord avec le client, nous pouvons également développer de nouveaux programmes répondant aux besoins de formation continue spécifiques de l'entreprise. La diversité de l'offre comprend l'ensemble des thèmes touchant les domaines de la production, de la distribution, de l'économie énergétique, du management, du droit, de la régulation et de la gouvernance d'entreprise, et s'adresse à tous les échelons hiérarchiques de l'entreprise.

CONTACT

Susan Mühlemeier,
Responsable Formation continue Énergie
Suisse romande,
Tél. +41 21 310 30 30,
susan.muehlemeier@electricite.ch

Nouvelles formations en projet

Le programme de formation continue de l'AES est actualisé et complété en permanence. Sur www.electricite.ch/formation-continue, vous trouverez l'ensemble des manifestations de formation continue que nous proposons soit en ligne, soit en cours présentiels, soit sous une forme mixte.





SOLUTION DE LA BRANCHE CFST N° 5 DE L'AES [DIRECTIVE CFST N° 6508]

Les entreprises employant plus de 10 collaborateurs ont l'obligation d'élaborer un concept pour la sécurité au travail. Au sein de la Commission Sécurité, l'AES a rédigé une «solution de la branche pour le secteur énergétique», qu'elle met à jour en permanence. En s'appuyant sur cette solution de la branche, les entreprises peuvent mettre en œuvre un très bon concept de sécurité facilement et à moindres frais. Grâce à la collaboration avec la SSIGE, les autres fluides (gaz, eau et chaleur à distance) y sont aussi pris en compte.

PRIX

Gratuit pour les membres AES
(non-membres: CHF 1000.-)

contenu
modifié

MANUEL DE LA SÉCURITÉ [MASÉC]

Plus de clarté et une nouvelle conception: ainsi se présente le nouveau Manuel de la sécurité de l'AES et de la SSIGE. Cet ouvrage complet destiné aux responsables de la sécurité contient des recommandations et des directives sur la sécurité au travail dans les secteurs de l'électricité, du gaz, de l'eau et de la chaleur à distance. Il est disponible au format PDF ainsi qu'en version imprimée, dans un classeur robuste.

PRIX

Voir la feuille de prix et les informations complémentaires sur www.electricite.ch/masec

SIDAT [BANQUE DE DONNÉES POUR LA SÉCURITÉ]

SiDat est un outil basé sur Internet permettant d'identifier les dangers et d'évaluer les risques. Il propose des fonctions de planification des mesures et de gestion, et des processus standardisés pour la branche de l'approvisionnement en électricité y sont déjà enregistrés. Ainsi, les responsables de la sécurité au travail peuvent mettre en œuvre efficacement la directive 6508 de la CFST. SiDat est disponible en F/D/I.

PRIX

Voir la feuille de prix et les informations complémentaires sur www.electricite.ch

OUTIL D'APPRENTISSAGE EN LIGNE SUR LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL – POUR UNE FORMATION MODERNE DU PERSONNEL

Grâce au nouvel outil développé pour la formation moderne et efficace du personnel, l'AES soutient les EAE et les supérieurs hiérarchiques dans l'instruction de la méthode de travail correcte et sûre de leurs collaboratrices et de leurs collaborateurs.

PRIX

Voir la feuille de prix sur www.electricite.ch/outil-st



GUIDE PERSONNEL SÉCURITÉ ET PREMIERS SECOURS

Le Guide personnel est un dépliant en 16 volets rappelant en bref les premières consignes de sécurité. C'est l'instrument idéal à avoir en tout temps dans la poche.

PRIX	CHF 12.– par exemplaire [non-membres: CHF 16.– par exemplaire]
-------------	--

AUTOCOLLANT «5+5 RÈGLES DE SÉCURITÉ»

Autocollant présentant les 5+5 règles vitales pour les travaux sur ou à proximité d'installations électriques. Ce produit est particulièrement apprécié dans le domaine de la construction de réseaux.

PRIX	CHF 20.– par 20 exemplaires [non-membres: CHF 26.– par 20 exemplaires]
-------------	--

VSE/AES DATENPOOL®

Le VSE/AES Datenpool® permet d'évaluer les arguments de l'ElCom, d'éviter les procédures de l'ElCom ou encore de parvenir à un résultat positif. De plus, il donne des renseignements précieux sur le potentiel d'amélioration de l'efficacité de l'entreprise. Le VSE/AES Datenpool® comprend un contrôle de plausibilité des données, des comparaisons des chiffres-clés, des analyses de l'efficacité, un instrument d'évaluation sur Excel permettant de réaliser des présentations individuelles, des comparaisons croisées en fonction de la taille des entreprises [petites/grandes] et de la région [ville/campagne], des comparaisons sur plusieurs années ainsi que des évaluations individuelles et/ou spécifiques.

INTÉRESSANT POUR	CEO, CFO, Regulatory Managers et collaborateurs/trices qui traitent de questions régulatoires
PRIX	Voir la feuille de prix sur www.electricite.ch/datenpool

REVUE MÉDIAS

La revue médias électronique de l'AES est l'instrument indispensable pour accéder à toutes les actualités autour de la branche de l'énergie en Suisse et à l'étranger. Avec la revue médias, vous recevez quotidiennement une sélection de 15 à 20 articles de presse, émissions de TV et de radio, sans oublier des publications en ligne, tous en rapport avec l'économie énergétique, la politique énergétique et la technique, et ayant un intérêt pour la branche. Outre l'offre de base, l'AES propose à ses abonnés des services spéciaux de veille médiatique adaptés à leurs besoins.

INTÉRESSANT POUR	La revue médias s'adresse en particulier aux cadres supérieurs de la branche de l'électricité qui souhaitent avoir accès quotidiennement aux actualités nationales et internationales dans le domaine de l'énergie, ainsi qu'aux responsables de la communication qui n'ont pas de système de veille médiatique propre.
PRIX	Voir la feuille de prix sur www.electricite.ch/revue



CARTE DES RÉSEAUX DE DISTRIBUTION D'ÉLECTRICITÉ

D'un simple coup d'œil sur notre carte synoptique, vous saurez quel est le fournisseur d'électricité compétent de telle ou telle commune et à quoi ressemble actuellement le paysage énergétique en Suisse. La carte est disponible en différentes exécutions.

PRIX	Voir la feuille de prix sur www.electricite.ch/carte
-------------	--

VOTRE PUBLICITÉ EN LIGNE SUR ELECTRICITE.CH ET DANS LES NEWSLETTERS DE L'AES

Grâce à la plateforme electricite.ch et aux newsletters «News de l'électricité» et «Nouveautés de l'AES» [pour les membres], vous pouvez vous adresser, à travers vos offres d'emploi, vos manifestations et vos prestations de services, à l'ensemble de la branche de l'électricité de façon ciblée et en limitant les pertes lors de la diffusion.

PRIX	Voir la feuille de prix sur www.electricite.ch/banniere-publicitaire
-------------	--

NEPLAN-DACH – LE LOGICIEL DE CALCUL POUR L'ÉVALUATION DES PERTURBATIONS DE RÉSEAU

Ce logiciel d'évaluation se base sur les «Règles techniques pour l'évaluation des perturbations de réseau D.A.CH.CZ». Il fournit une évaluation des raccordements pour les installations des producteurs (IPE) et des consommateurs au point de fourniture ou au point de couplage commun. Ce système permet entre autres d'effectuer des demandes de raccordement, le calcul du flux de la charge et des courts-circuits, ainsi que l'analyse des harmoniques. C'est l'outil indispensable pour maintenir la qualité de la tension selon SN EN 50160. Cette solution pour la branche est disponible en F/D/I/E.

INTÉRESSANT POUR	Le logiciel s'adresse en particulier aux gestionnaires de réseau de distribution, aux entreprises d'ingénierie et à l'industrie
PRIX	Voir la feuille de prix sur www.electricite.ch/neplan

NEDISP – L'OUTIL EN LIGNE POUR SURVEILLER LA DISPONIBILITÉ DE L'APPROVISIONNEMENT

NeDisp est l'instrument destiné à surveiller la disponibilité de l'approvisionnement. Il permet de se comparer à d'autres entreprises selon les directives de l'ElCom et conformément à la norme CLCTR 50555. Il comprend la saisie en ligne ou l'importation des données à partir d'autres outils, la saisie en ligne des événements planifiés et non planifiés, des statistiques, la possibilité d'exécuter un journal d'exploitation, de sortir des chiffres-clés et des tableaux. En un clic, les données sur la qualité de l'approvisionnement demandées par l'ElCom peuvent être exportées. Cette solution pour la branche est disponible en F/D/I.

PRIX

Voir la feuille de prix sur
www.electricite.ch/nedisp

NEQUAL – L'OUTIL EN LIGNE POUR LA QUALITÉ DE LA TENSION

NeQual est l'outil qui permet de surveiller la qualité de la tension selon la norme EN 50160. Il permet entre autres d'importer des données sur la qualité de la tension (séries de mesures XML), d'établir une liste des événements et des violations des règles, de répartir les données de mesure et d'effectuer des histogrammes, ainsi que des listes avec des plages horaires pour les données de mesure, des tableaux DIP/Swell et un rapport sur la qualité selon la norme SN EN 50160. Cette solution pour la branche est disponible en F/D/I/E.

PRIX

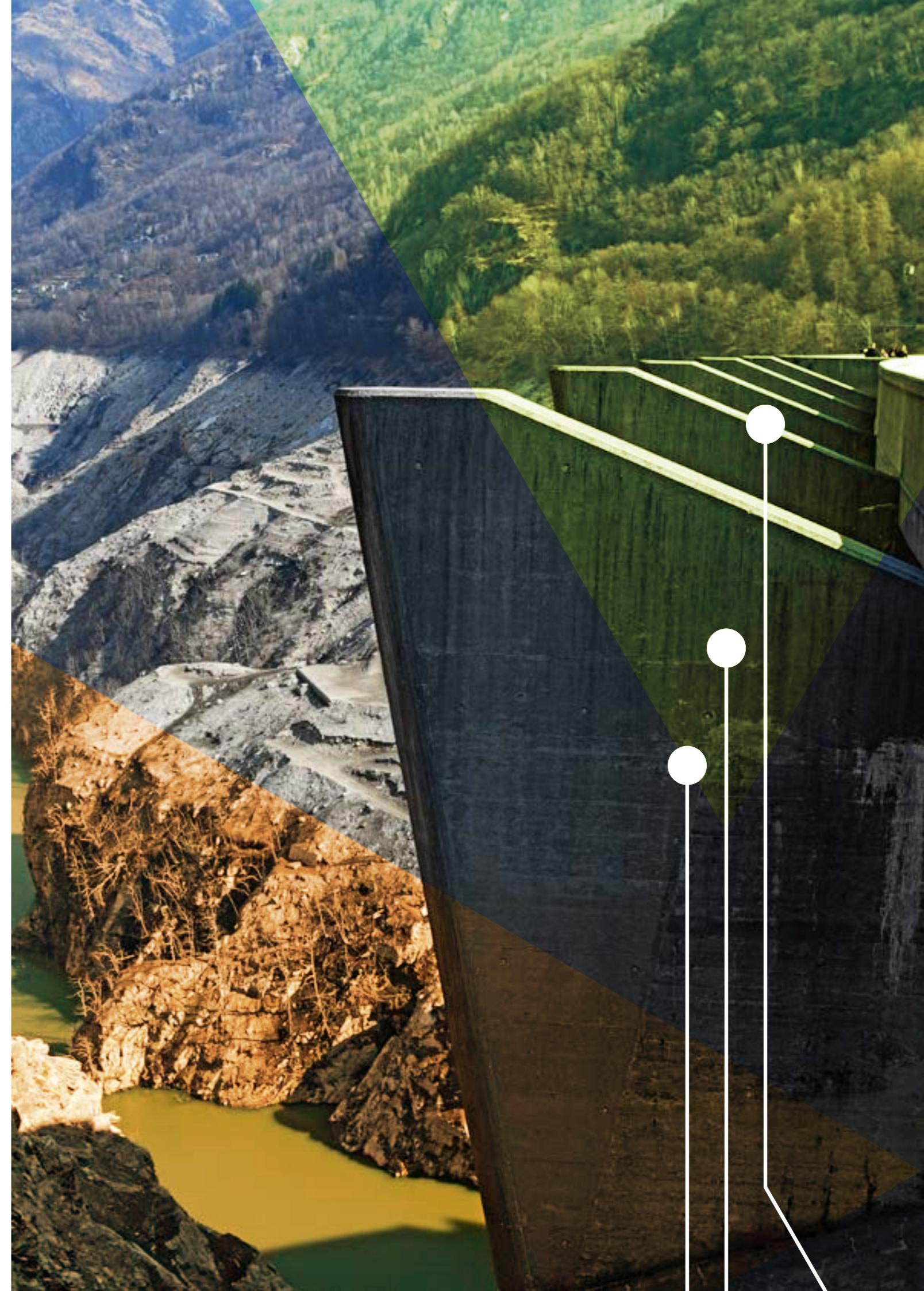
Voir la feuille de prix sur
www.electricite.ch/nequal

CYBERSÉCURITÉ

Formation en ligne pour le personnel de tous échelons. Nous proposons quatre modules de formation sur le thème de la cybersécurité afin de sensibiliser vos collaboratrices et vos collaborateurs. Aucune connaissance préalable n'est requise. En tant que mandant, vous êtes tenu informé des résultats obtenus par votre personnel aux différents modules. Les modules durent entre 30 et 50 minutes. Actuellement, cet outil est disponible uniquement en allemand.

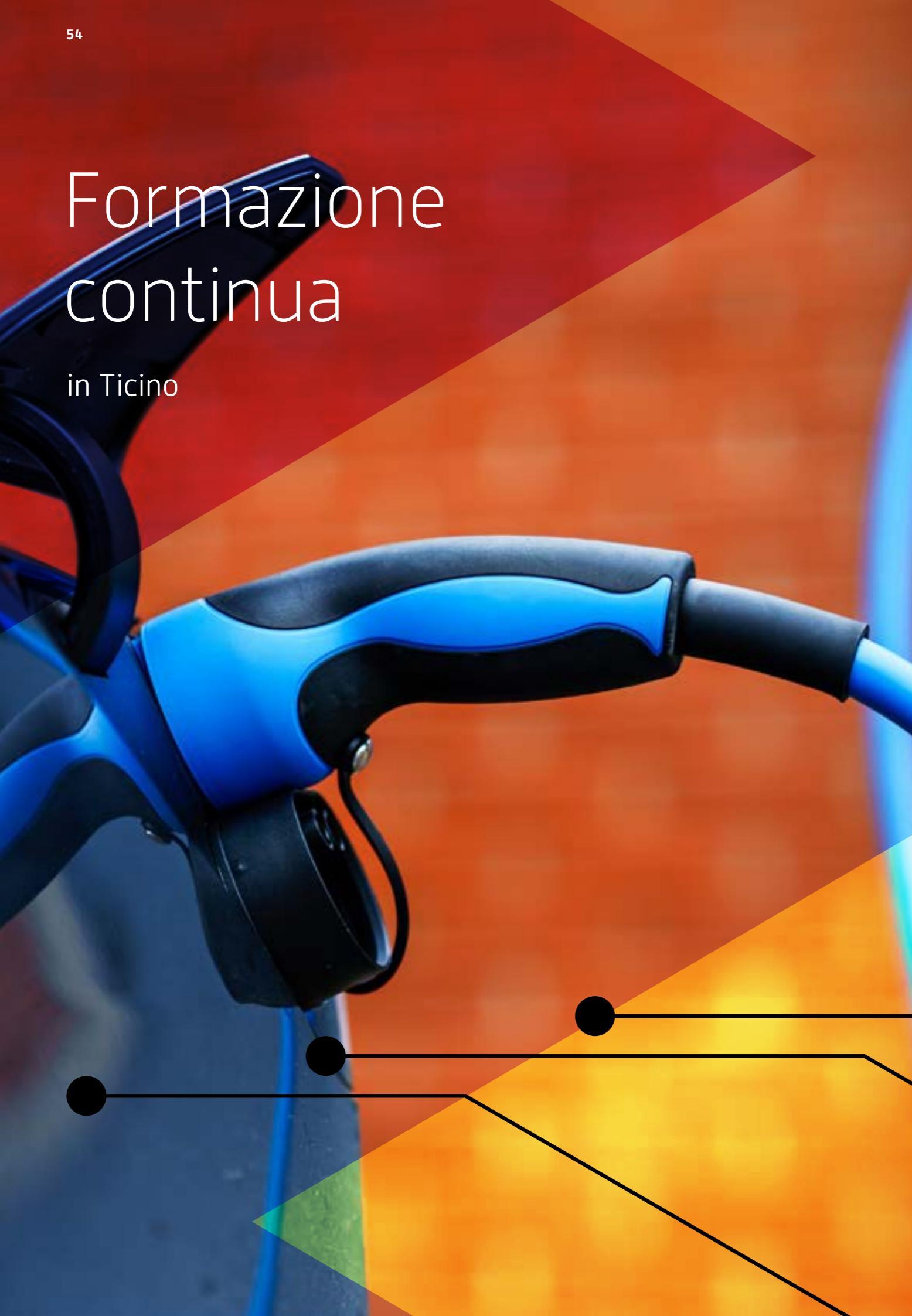
PRIX

Voir la feuille de prix sur
www.electricite.ch/cyber



Formazione continua

in Ticino



SPECIALISTA DI RETE CON BREVETTO FEDERALE

Il brevetto federale permette di ottenere il titolo di specialista di rete.

CORSO DI PREPARAZIONE ALL'ESAME PROFESSIONALE SUPERIORE DI MAESTRO/A ELETTRICISTA PER RETI DI DISTRIBUZIONE

Questo percorso formativo si rivolge agli specialisti di rete che intendono ampliare le loro competenze in ambito di approvvigionamento di energia e che vorrebbero accedere all'esame professionale superiore di maestro/a elettricista per reti di distribuzione. Esiste la possibilità di svolgere il corso anche in Ticino. Per informazioni scrivere a esi@elettricita.ch

Eventi AES

CONGRESSO SVIZZERO SULL'ELETTRICITÀ

Il Congresso sull'elettricità è l'abituale punto d'incontro annuale del settore con circa 400 partecipanti: eccezionali relatori e relatrici dal mondo della politica, dell'economia e della ricerca illustrano il futuro del settore elettrico. Al Congresso sull'elettricità vi tenete al corrente sulle ultime novità nel campo dell'economia energetica e della tecnica, allacciate preziosi contatti nel settore e seguite l'attuale discorso politico.

DATA	15 e 16 gennaio 2025
DURATA	2 giorni
LUOGO	Kursaal Berna
PARTECIPANTI	Dirigenti di aziende di approvvigionamento elettrico, industria, aziende di servizi, centri di ricerca, scuole universitarie, amministrazione e rappresentanti di parlamenti e organi esecutivi federali, cantonali e comunali
PREZZO	CHF 1890.– (non membri: CHF 2520.–)
OSSERVAZIONI	Ulteriori informazioni: www.stromkongress.ch
CONTATTO	Dr. Nadja Germann, Responsabile formazione continua, Tel. +41 62 825 25 23, nadja.germann@strom.ch

DISCUSSIONI PRESERALI

L'AES ci tiene a mantenere vivo il contatto con i suoi membri. Le discussioni preserali, organizzate in maniera decentralizzata, offrono un'occasione unica per lo scambio di attualità e di opinioni. Vengono trasmesse le ultime novità in materia di associazione del ramo e della politica energetica. Saremo lieti di rispondere alle vostre domande e di entrare in dialogo con voi.

DATA	3 aprile 2025
DURATA	16h00–19h00
LUOGO	Hotel Unione, Bellinzona
PARTECIPANTI	Direttori/trici e quadri dirigenti dei membri AES
PREZZO	Gratuito (riservato ai membri dell'AES)
CONTATTO	Fabienne Hirt, Assistente formazione continua, Tel. +41 62 825 25 02, fabienne.hirt@strom.ch

ASSEMBLEA GENERALE

Nell'assemblea generale ordinaria dell'AES è richiesta la vostra partecipazione. Presidente e direttore dell'AES vi orientano in merito alle direzioni d'intervento strategico dell'associazione e alle pietre miliari negli affari operativi. L'AES rende anche omaggio ai/alle migliori studenti/esse che hanno concluso una formazione nel settore elettrico. Potete inoltre curare e ampliare la vostra rete di contatti.

DATA	8 maggio 2025
DURATA	mezza giornata
LUOGO	Berna
PARTECIPANTI	Membri dell'AES, su invito
PREZZO	Gratuito (riservato ai membri dell'AES)
CONTATTO	Nicole Rölli, Segreteria dell'associazione, Tel. +41 62 825 25 41, nicole.roelli@strom.ch

FESTA DEI/DELLE GIUBILARI

Alla festa dei/delle giubilari si rende omaggio a tutte le collaboratrici e i collaboratori con 25, 40 o addirittura 50 anni di servizio nel settore elettrico. Un evento indimenticabile per ogni partecipante. L'interessante programma d'intrattenimento costituisce la cornice dei festeggiamenti.

DATA	7 giugno 2025
DURATA	1 giorno
LUOGO	Ancora da definire (viene regolarmente aggiornato su strom.ch)
PARTECIPANTI	Le collaboratrici e i collaboratori del ramo con 25, 40 o 50 anni di servizio con le loro accompagnatrici/i loro accompagnatori
CONTATTO	Susan Mühlmeier, Responsabile formazione continua Svizzera francese, Tel. +41 21 310 30 30, susan.muehlemeier@electricite.ch

GIORNATA DEI DIRETTORI

Questa giornata di studio, organizzata da AES, in collaborazione con ESI, allaccia alle manifestazioni tenute con successo nel corso degli ultimi anni. Anche quest'anno sarà nostra premura, offrirvi un programma di attualità, specifico per il settore dell'energia e tenendo in considerazione, il più possibile, le particolarità regionali delle aziende operanti nel settore.

A seguito della conferenza verrà offerto un aperitivo, destinato allo scambio fra colleghi/e e relatori/trici della giornata.

DATA	29 ottobre 2025
DURATA	1 giorno
LUOGO	Sala Aragonite a Manno
PARTECIPANTI	Direttori e quadri dirigenti delle aziende elettriche, enti e uffici dell'energia e dell'ambiente a livello comunale e cantonale, aziende di servizio e di consulenza del settore
PREZZO	CHF 390.– (non-membri: CHF 520.–)
CONTATTO	Fabienne Hirt, Assistente formazione continua, Tel. +41 62 825 25 02, fabienne.hirt@strom.ch



Werden Sie Brandschutzprofi.

Steigen Sie mit der VKF in das spannende Berufsfeld Brandschutz ein. Als Herausgeberin der Brandschutzzvorschriften geben wir unser Wissen in erstklassigen Ausbildungen weiter.

- Die VKF-Pluspunkte:
- Wissen aus erster Hand
 - Hoher Praxisbezug
 - Berufsbegleitende Ausbildungsgänge
 - Direkter Ausbildungsweg mit aufeinander abgestimmten Modulen
 - Lernen von ausgewiesenen Expertinnen und Experten



www.vkfausbildung.ch



SIGMAFORM

Neuheit / Nouveauté

AZM-SIGMA-150/16

NS-Warmschrumpf-Abzweigmuffe für Ceanderkabel (GKN) 0.6 / 1kV

- Typengeprüft nach der Norm EN 50393
- Kurze Montagezeit
- Mit robuster glasfaserverstärkter Manschette
- Einsatz der bewährten Arcus-Klemmen

Jonction de dérivation basse tension, thermo-rétractable pour câbles Ceandre (GKN) 0.6 / 1kV

- Approuvé selon EN 50393
- Temps de montage court
- Avec manchon fendu renforcé en fibre de verre
- Utilisation des bornes Arcus éprouvées

Montagevideo
Vidéo de montage

Ihr Spezialist im Energie-Sektor seit 1981
Votre spécialiste dans le secteur de l'énergie depuis 1981

Sigmaform (Schweiz) AG • CH-6330 Cham/ZG • Tel +41 44 727 30 50 • www.sigmaproducts.com

Ihre Zukunft beginnt bei uns.

Eine spannende und sinnvolle Tätigkeit in einem technischen Umfeld? Bei uns finden Sie diese zusammen mit vielfältigen Weiterbildungsmöglichkeiten.

Stadtwerk Winterthur bewegt sich in den dynamischen Branchen Energie und Entsorgung. Eine vielseitige und herausfordernde Arbeit erwartet Sie. Dabei bringen Sie Ihre Fachkompetenz in zahlreichen Gebieten ein und übernehmen Verantwortung. Gemeinsam mit engagierten und kompetenten Arbeitskolleginnen und -kollegen gestalten Sie die Energie-Zukunft der Stadt Winterthur mit.

Sind Sie interessiert?
Wir freuen uns darauf, Sie kennenzulernen.

STADTWERK
WINTERTHUR

stadtwerk.winterthur.ch
stadtwerk.personal@win.ch
Telefon 052 267 69 62

Stadt Winterthur

Mit der Adaptricity Plattform in die Zukunft!

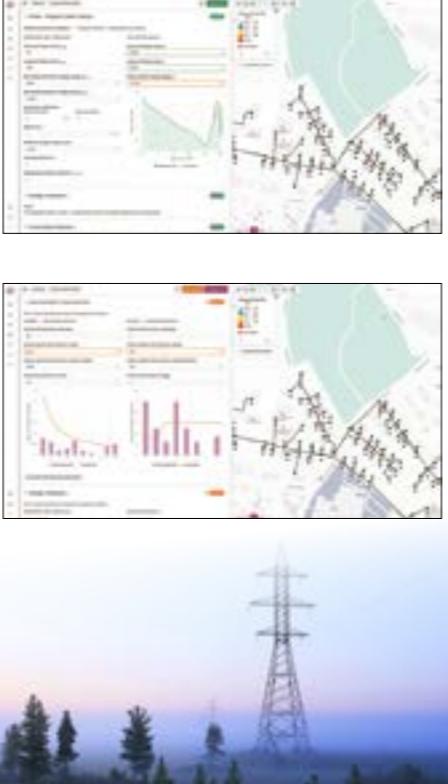
Setzen Sie neue Massstäbe in Effizienz und Zuverlässigkeit bei Anschlussgesuchen nach D-A-CH-CZ v3:

- Bewertung nach neuster Richtlinie (v3, 2021)
- Spannungsänderung am Anschlusspunkt
- Flicker
- Oberschwingungen (mit optionaler Berücksichtigung von Messungen)
- Spannungsunsymmetrie
- Kommutierungseinbrüche

Vermeiden Sie ausserdem ungeplante Netzausbauten durch umfassende Zukunftsanalysen. Mittels Monte-Carlo-Analysen können künftige Netzengpässe frühzeitig identifiziert werden, sodass Netzausbauten geordnet, priorisiert und langfristig erfolgen können.

Gestalten Sie mit Secure Switzerland das Netz der Zukunft.

www.adaptricity.com | +41 44 500 92 45 | contact@securemeters.com



**D(RING)END
GESUCHT**

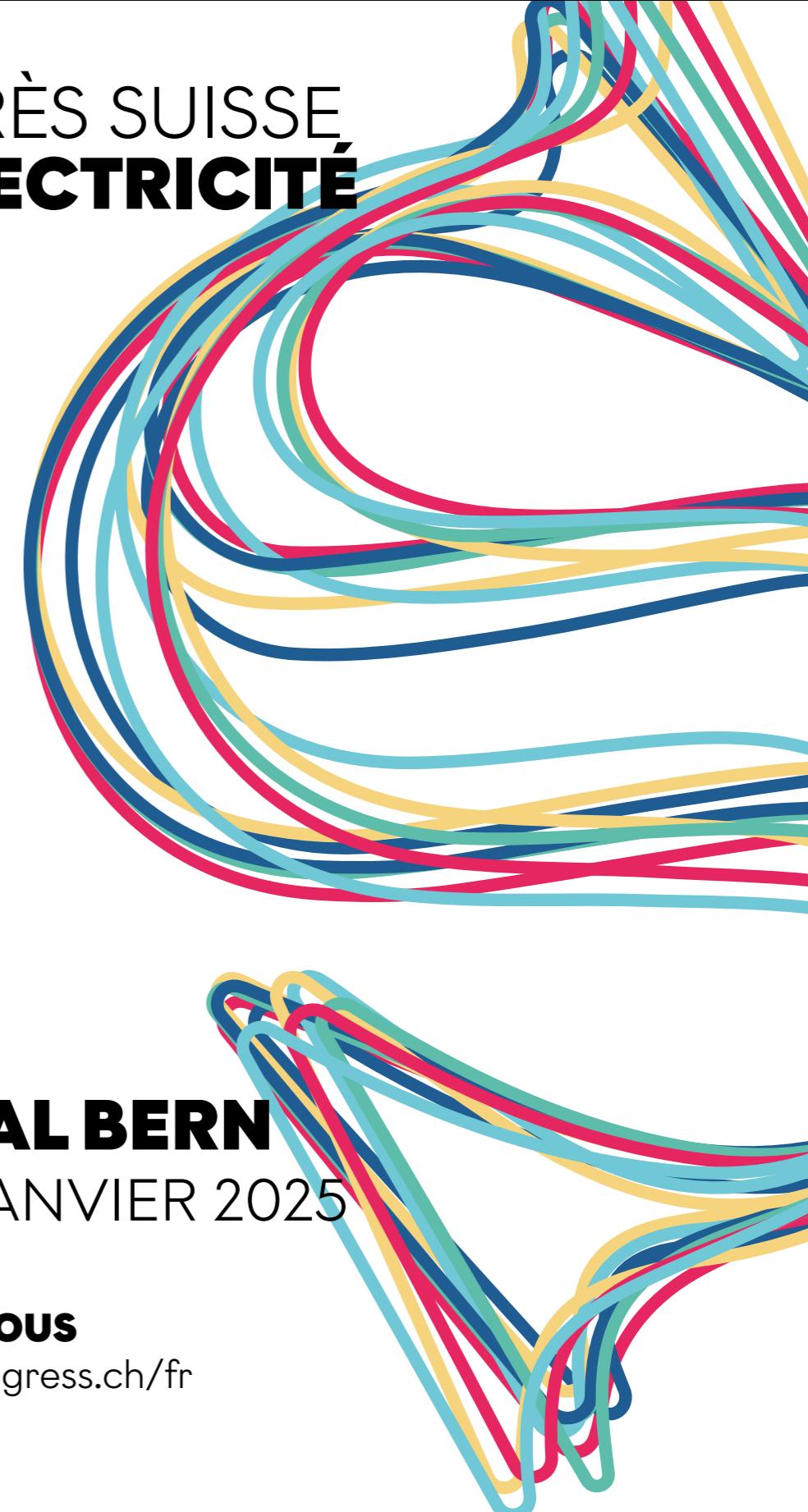
Hubi sucht Profis wie dich!



REPOWER Unsere Energie für Sie.

 GIB DER ZUKUNFT ENERGIE! repower.com/hubi-sucht

CONGRÈS SUISSE DE L'ÉLECTRICITÉ



KURSAAL BERN
15 ET 16 JANVIER 2025

INSCRIVEZ-VOUS
www.stromkongress.ch/fr

Une manifestation de l'AES & de l'Electrosuisse

electro Suisse
Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
Association des entreprises électriques suisses
Associazione delle aziende elettriche svizzere

VSE AES

Formation continue «inhouse»

Différents programmes de formation continue peuvent aussi être réservés sous forme de manifestations «en interne».

Les contenus sont alors remaniés et transmis pour correspondre sur mesure aux besoins de chaque entreprise. En accord avec le client, nous pouvons également développer de nouveaux programmes répondant aux besoins de formation continue spécifiques de l'entreprise.

Contact

Susan Mühlmeier
Responsable Formation continue
Énergie Suisse romande, AES
Tel. +41 21 310 30 30
electricite.ch/fc-inhouse



Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
Association des entreprises électriques suisses
Associazione delle aziende elettriche svizzere



Impressum

Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen VSE, 5000 Aarau, www.strom.ch, info@strom.ch
Association des entreprises électriques suisses AES, 1003 Lausanne, www.electricite.ch, info@electricite.ch

Quellenangaben Fotos/Sources des photos [Seiten/pages]: istockphoto [8, 54, 62], VSE alle übrigen/AES pour toutes les autres

Konzept/Concept: in flagranti ag, 3250 Lyss, www.inflagranti.ch
Gestaltung & Layout/Conception & mise en page: VSE/Vögeli AG Marketingproduktion & Druck
Druck/Impression: Vögeli AG, Marketingproduktion & Druck, 3550 Langnau, www.voegeli.ch



VSE
AES